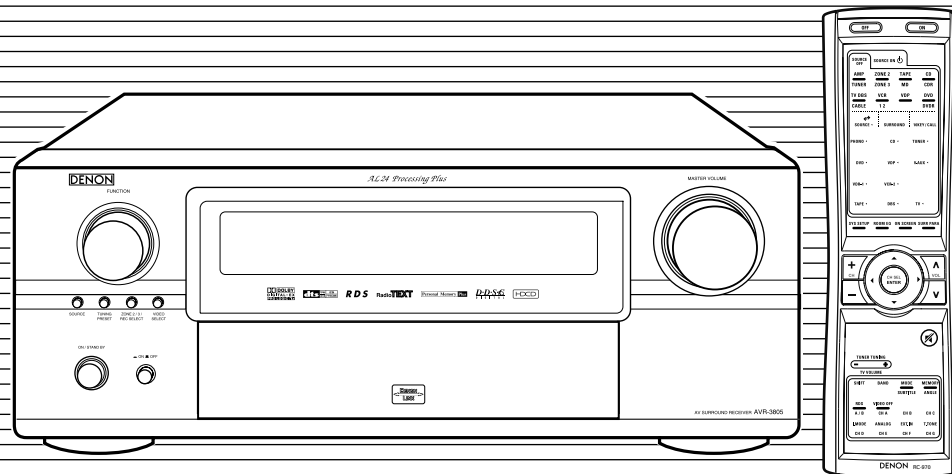


DENON

AV SURROUND RECEIVER **AVR-3805**

OPERATING INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO

INSTRUCCIONES DE OPERACION
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING





CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

• DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3.
Following the provisions of 73/23/EEC, 89/336/EEC and 93/68/EEC Directive.

• ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3.
Entspricht den Verordnungen der Direktive 73/23/EEC, 89/336/EEC und 93/68/EEC.

• DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3.
D'après les dispositions de la Directive 73/23/EEC, 89/336/EEC et 93/68/EEC.

• DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiaro con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3.
In conformità con le condizioni delle direttive 73/23/EEC, 89/336/EEC e 93/68/EEC.
QUESTO PRODOTTO E' CONFORME
AL D.M. 28/08/95 N. 548

• DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-3-3.
Siguiendo las provisiones de las Directivas 73/23/EEC, 89/336/EEC y 93/68/EEC.

• EENVORMIGHEIDSVKLAARING

Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit product, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en EN61000-3-3.
Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 73/23/EEC, 89/336/EEC en 93/68/EEC.

• ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder:
EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3.
Enligt stadgarna i direktiv 73/23/EEC, 89/336/EEC och 93/68/EEC.

NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENS TE GEBRUIKEN / OBSERVERA

<ul style="list-style-type: none"> • Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed on a rack. • Vermeiden Sie hohe Temperaturen. Beachten Sie, daß eine ausreichend Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird. • Eviter des températures élevées. Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère. • Evitate di esporre l'unità a temperature alte. Assicuratevi che ci sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio. • Evite altas temperaturas. Permita la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola. • Vermijd hoge temperaturen. Zorg voor een degelijk hitteafvoer indien het apparaat op een rek wordt geplaatst. • Undvik höga temperaturer. Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid monterig i ett rack. 	<ul style="list-style-type: none"> • Keep the set free from moisture, water, and dust. • Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern. • Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et l'apoussièrè. • Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere. • Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo. • Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen. • Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm. 	<ul style="list-style-type: none"> • Do not let foreign objects in the set. • Keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen lassen. • Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil. • E' importante che nessun oggetto è inserito all'interno dell'unità. • No deje objetos extraños dentro del equipo. • Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen. • Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.
<ul style="list-style-type: none"> • Unplug the power cord when not using the set for long periods of time. • Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker. • Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes. • Disinnestate il filo di alimentazione quando avete l'intenzione di non usare il filo di alimentazione per un lungo periodo di tempo. • Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo. • Neem altijd het netsnoer uit het stopcontact wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt. • Koppla ur nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid. 	<ul style="list-style-type: none"> • Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the set. • Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen. • Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil. • Assicuratevi che l'unità non venga in contatto con insetticidi, benzolo o solventi. • No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo. • Laat geen insektenverdelgende middelen, benzine of verververdunner met dit apparaat in contact komen. • Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord. • Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen. • Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon. • Maneggiare il filo di alimentazione con cura. Agire per la spina quando scollegate il cavo dalla presa. • Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía. • Hanteer het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld. • Hantera nätkabeln varsamt. Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget. 	<ul style="list-style-type: none"> • Do not obstruct the ventilation holes. • Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden. • Ne pas obstruer les trous d'aération. • Non coprite i fori di ventilazione. • No obstruya los orificios de ventilación. • De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd. • Täpp inte till ventilationsöppningarna. 	
<ul style="list-style-type: none"> • Please be care the environmental aspects of battery disposal. • The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing for use. • No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. 		

CAUTION

• The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
• No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

• Please be care the environmental aspects of battery disposal.
• The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing for use.
• No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

■ Nous vous remercions de l'achat de l'AVR-3805.

■ Pour être sûr de profiter au maximum de toutes les caractéristiques qu'a à offrir l'AVR-3805, lire avec soin ces instructions et bien utiliser l'appareil. Toujours conserver ce mode d'emploi pour s'y référer ultérieurement en cas de question ou de problème.

"NO. DE SERIE _____"

PRIERE DE NOTER LE NUMERO DE SERIE DE L'APPAREIL INSCRIT A L'ARRIERE DU COFFRET DE FAÇON A POUVOIR LE CONSULTER EN CAS DE PROBLEME."

■ INTRODUCTION

Nous vous remercions de l'achat de l'ampli-tuner A / V Digital Surround AVR-3805 de DENON.

Ce remarquable composant a été fabriqué pour fournir une superbe écoute de sons d'ambiance avec des sources de cinéma AV telles que DVD, ainsi que pour assurer une formidable reproduction haute fidélité de vos sources musicales favorites.

Ce produit étant équipé d'une immense foule de caractéristiques, nous vous recommandons avant de commencer l'installation et l'utilisation de l'appareil de bien lire le contenu de ce manuel avant de procéder.

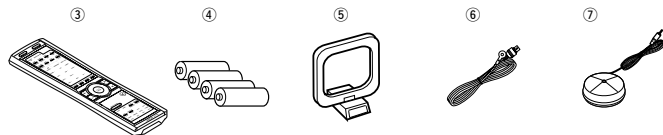
TABLE DES MATIERES

1	Avant L'utilisation.....	125	10	Multi Zone.....	162, 163
2	Précautions D'installation	125	11	Ambiance.....	163~168
3	Précautions de Manipulation	125	12	Simulation d'ambiance DSP	169~172
4	Caractéristiques	126	13	Ecoute de là Radio	172~176
5	Connexions.....	127~131	14	Mémoire de Dernière Fonction	176
6	Nomenclature et Fonctions	132, 133	15	Initialisation du Microprocesseur.....	176
7	Installation du Système.....	133~151	16	Dépistage des Pannes.....	176, 177
8	Unité de Télécommande.....	152~157	17	Informations Supplémentaires	177~184
9	Opération.....	158~161	18	Spécifications.....	185

■ ACCESSOIRES

Vérifier que les articles suivants sont inclus dans le carton en plus de l'unité principale:

①	Mode d'emploi.....	1	④	Piles R03/AAA.....	4
②	Liste des services après-vente	1	⑤	Antenne à boucle AM.....	1
③	Télécommande (RC-970)	1	⑥	Antenne intérieure FM.....	1
			⑦	Microphone omnidirectionnel	1



1 AVANT L'UTILISATION

Faire attention aux points suivants avant d'utiliser cet appareil:

• Déplacement de l'appareil

Afin d'éviter des court-circuits ou d'endommager les câbles des cordons de connexion, débrancher toujours le cordon d'alimentation et déconnecter les cordons de connexion entre tous les autres appareils audio lors du déplacement de l'appareil.

• Avant de mettre l'appareil sous tension

Vérifier de nouveau que toutes les connexions sont correctes et qu'il n'y a pas de problème avec les cordons de connexion. Placer toujours le commutateur d'alimentation sur la position d'attente avant de connecter et de déconnecter les cordons de connexion.

• Conserver ce manuel dans un endroit sûr

Après l'avoir lu, conserver ce manuel ainsi que le certificat de garantie dans un endroit sûr.

• Remarquer que les illustrations dans ce manuel sont données à titre explicatif et peuvent être différentes par rapport à l'appareil.

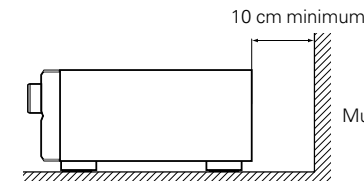
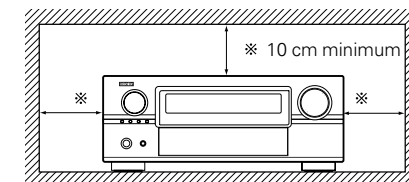
2 PRECAUTIONS D'INSTALLATION

L'utilisation de cet amplificateur ou de tout autre appareil électronique à microprocesseurs près d'un tuner ou d'un téléviseur peut produire des parasites dans le son ou l'image.

Si cela se produit, prendre les mesures suivantes:

- Installer cet appareil aussi loin que possible du tuner ou du téléviseur.
- Placer les câbles d'antenne du tuner ou du téléviseur aussi loin que possible du cordon d'alimentation et des câbles de connexion d'entrée/sortie de cet appareil.
- Du bruit et des parasites peuvent se produire en particulier lors de l'utilisation d'antennes intérieures ou de câbles d'alimentation de 300 Ω/ohms. **L'utilisation d'antennes extérieures et de câbles coaxiaux de 75 Ω/ohms est recommandée.**

Pour permettre la dissipation de la chaleur, laisser un espace d'au moins 10 cm entre les panneaux supérieur, arrière et latéraux de cet appareil et le mur ou les autres composants.



3 PRECAUTIONS DE MANIPULATION

• Commutation de la fonction d'entrée lorsque les prises d'entrée sont débranchées

Un bruit de claquement peut être engendré lorsqu'aucun appareil n'est connecté aux prises d'entrée et que la fonction d'entrée est commutée. Si cela se produit, tourner la commande MASTER VOLUME au minimum ou connecter des appareils aux prises d'entrée.

• Mise en sourdine des jacks de sortie préampli "PRE OUT" et de sortie casque "HEADPHONE" et des bornes de sortie haut-parleurs "SPEAKER"

Les jack de sortie préampli "PRE OUT" et de sortie casque "HEADPHONE" et des bornes de sortie haut-parleurs "SPEAKER" comportent un circuit de

mise en sourdine. Pour cette raison, les signaux de sortie sont fortement réduits pendant quelques secondes après la mise sous tension de l'appareil. Si le volume est augmenté pendant ce temps, la sortie est extrêmement importante une fois que la mise en sourdine est terminée. Toujours attendre la désactivation du circuit de mise en sourdine avant de régler le volume.

• N'oubliez pas que l'unité reste constamment sous tension CA, et ce, même en mode de veille (STANDBY).

Veillez donc débrancher l'appareil (■off) si vous devez quitter votre domicile pendant une longue période, pour des vacances par exemple.

4 CARACTERISTIQUES

1. Dolby Digital

Utilisant des algorithmes de traitement numérique avancés, Dolby Digital assure jusqu'à 5.1 canaux de son d'ambiance haute fidélité et large gamme. Dolby Digital est le système de diffusion sonore numérique par défaut pour les DVD et DTV d'Amérique du Nord.

2. Compatibilité avec le système Dolby Pro Logic IIx

Le système Dolby Pro Logic IIx améliore encore plus la technique de décodage matricielle utilisée par le Dolby Pro Logic II, et il peut maintenant décoder des signaux audio enregistrés sur deux voies pour les transformer en un son beaucoup plus riche sur 7.1 voies, y compris une voie de surround arrière. Le Dolby Pro Logic IIx permet également de lire des sources à 5.1 voies sur des systèmes à 7.1 voies.

Le mode qui sera activé peut être sélectionné en fonction de la source. Le mode Musique est particulièrement adapté pour lire de la musique, le mode Cinéma pour voir des films et le mode Jeu pour jouer à des jeux. Le mode Jeu ne peut cependant être utilisé qu'avec des sources audio à 2 voies.

3. Compatibilité avec le mode Dolby Pro Logic II Game (pour les jeux)

En plus des modes Musique et Cinéma traditionnellement disponibles, le AVR-3805 offre également un mode Jeu, qui a été optimisé pour les jeux sur ordinateur ou console.

4. DTS (Digital Theater Systems)

DTS assure jusqu'à 5.1 canaux de son d'ambiance haute fidélité et large gamme, à partir de sources telles que disque laser, DVD et disques de musique spécialement encodés.

5. Ambiance Etendue DTS-ES et DTS Neo:6

L'AVR-3805 peut être décodé avec le DTS-ES Extended Surround, un nouveau format multi-canaux développé par Digital Theater Systems Inc. L'AVR-3805 peut aussi être décodé avec le DTS Neo:6, un mode surround permettant la lecture 6.1 canaux de sources stéréo normales.

6. Compatibilité du DTS 96/24

L'AVR-3805 peut être décodé avec les sources enregistrées en DTS 96/24, un nouveau format de signal numérique multi-canaux développé par Digital Theater Systems Inc.

Les sources DTS 96/24 peuvent être lues en mode multi-canaux sur l'AVR-3805 avec une qualité sonore élevée de 96 kHz/24 bits ou 88,2 kHz/24 bits.

7. Décodeur HDCD incorporé

Lorsque cet appareil est connecté à un lecteur supportant les fonctionnalités HDCD, il est capable d'extraire toutes les caractéristiques du HDCD, c'est-à-dire principalement une haute résolution, liée à une faible distorsion du signal; ces qualités peuvent alors être combinées avec les possibilités qu'offrent les techniques numériques modernes dont dispose le AVR-3805 pour obtenir un son HDCD d'une très bonne qualité.

8. DENON LINK

Cet appareil dispose d'une fonction qui permet, grâce à un seul câble par lequel il est connecté à un lecteur DVD, et supportant les transmissions de données numériques, d'effectuer une transmission de données DVD audio, et de DVD audio à voies multiples, ce qui permet d'obtenir une qualité incomparable du son, en réduisant au maximum les pertes de qualité.

9. NEW D.D.S.C-Digital

Un nouveau processeur DSP 32 bits à virgule flottante est utilisé pour traiter l'ensemble des transmissions de données numériques. De plus, l'utilisation d'un convertisseur N/A et DIR allant jusqu'à 192 kHz permet de supporter les transmissions numériques de DVD audio par l'intermédiaire du DENON LINK.

10. Traitement du signal AL24 sur toutes les voies

DENON a une fois de plus amélioré son système de traitement numérique des données AL24, basé sur une technique de reproduction par signal analogique, afin de le rendre compatible avec la fréquence d'échantillonnage de 192 kHz utilisée par les DVD-Audio. La technologie AL24 Processing Plus permet d'effacer toute trace de distorsion de quantification, caractéristique des conversions N/A sur les signaux LPCM, permettant ainsi de reproduire tous les signaux de faible intensité avec une netteté optimale, faisant ainsi ressortir toute la richesse du son.

Cette fonction est disponible, non seulement sur les voies avant gauche et droite, mais également sur les voies surround gauche et droite, centrale et sur le subwoofer.

11. Configuration/Egalisation du lieu d'écoute automatique

L'utilisation du microphone pour les applications de configuration mesure la présence d'enceintes, la distance vers les enceintes ainsi que d'autres informations, et permet une configuration automatique. Les caractéristiques de chaque enceinte peuvent également être corrigées.

La configuration auto nécessite un microphone permettant la configuration.

12. Mode d'enceintes Surround Mixte

Cette fonction permet pour la première fois d'optimiser la reproduction du son surround en utilisant deux types différents d'enceintes surround, ainsi que deux positions d'enceintes surround différentes:

(1) Surround Film

Les bandes originales de film utilisent la plupart du temps une(des) voie(s) surround pour donner aux spectateurs une impression de profondeur de l'environnement acoustique dans lequel ils se trouvent. Il est alors conseillé d'utiliser des enceintes surround spécialement conçues à cet effet, et qui offrent une zone de diffusion spatiale élargie (dispersion bipolaire), ou des enceintes surround qui disposent d'une zone de diffusion spatiale élargie avec une localisation minimale sur axe (dispersion dipolaire). Un montage au mur (à proximité du plafond) des enceintes surround permet d'obtenir la meilleure impression d'enveloppement sonore, en minimisant la possibilité de localisation du son depuis les enceintes.

(2) Surround Music

Les systèmes sonores numériques de type Dolby et DTS permettent d'obtenir une reproduction particulièrement forte et émotive du son, notamment grâce à leur gamme complète de voies surround, ainsi qu'à leur trois voies avant. Les producteurs de musique numérique à voies multiples préfèrent la plupart du temps utiliser des enceintes surround à radiation directe (monopolaire), placés dans les coins arrière du lieu d'écoute, ce qui est conforme aux habitudes d'enregistrement en studio appliquées lors des procédures de mixage/création.

Le DENON AVR-3805 vous permet donc de connecter sans aucun problème deux types différents d'enceintes surround, qui peuvent être placés n'importe où dans votre lieu d'écoute AV, vous permettant de profiter au mieux des bandes sonores originales de films ou de musique, avec des résultats optimaux et sans aucun compromis de qualité ni de confort.

13. Système d'écoute de musique à zones multiples

Fonction de sources multiples:
La fonction de sources multiples vous permet de sélectionner plusieurs types de sources audio différentes. Il est alors possible d'écouter en même temps, des sources audio différentes dans la chambre principale (MAIN) et dans la chambre secondaire (ZONE2 et ZONE3).

14. Possibilité de mise à jour dans le futur grâce à la fonction d'entrées & sorties sur huit voies

Dans le but d'être compatible avec les systèmes audio utilisant plusieurs voies, le AVR-3805 est équipé de 7.1 voies en entrée (sept voies principales et une voie de basses fréquences pour effets spéciaux), ainsi que d'un jeu de sorties pré-amplifiées à 7.1 voies, toutes commandées par la commande de volume principale à 8 voies. Cette fonction permet donc d'assurer sans problèmes toute mise à jour future avec des systèmes à voies multiples plus performants.

15. Borne d'entrée à l'avant

Cet appareil est équipé d'un connecteur d'entrée sur le panneau avant, afin de faciliter la connexion d'une caméra vidéo ou d'un autre appareil similaire.

16. Fonction de conversion vidéo

Le AVR-3805 dispose également d'une fonction de conversion des signaux vidéo. Grâce à cette fonction, le jack de sortie MONITOR OUT du AVR-3805 peut être connecté à un moniteur (TV) grâce à un câble adéquat, afin d'obtenir une meilleure qualité de l'image, indépendamment de la façon dont sont connectés les jacks vidéo du lecteur et du AVR-3805.

17. Commutation de composant vidéo

Outre la commutation vidéo et vidéo S composite, le AVR-3805 assure 2 jeux d'entrées (Y, PB/CB, PR/CR) de composant vidéo et un jeu de sorties de composant vidéo au téléviseur, pour une qualité d'image supérieure.

18. TRIGGER OUT

Le AVR-3805 est équipé de 2 systèmes de TRIGGER OUT à 12V. chaque sortie peut être activée en fonction de la sélection activée. Entrées de zone principale ou de zone2 ou de zone3.

19. Borne RS-232C

Comprend un port RS-232C permettant de supporter un système de commande intégré AMX, Crestron.

20. ENTREE CA

Un cordon CA est utilisé.

21. Mode Surround automatique

Cette fonction enregistre automatiquement en mémoire le mode surround utilisé la dernière fois qu'un signal en entré a été utilisé, et le réactive automatiquement la prochaine fois que ce signal sera utilisé.

22. Télécommande à EL Foil

Une télécommande à EL Foil d'une lisibilité accrue et qui n'affiche que les touches nécessaires au fonctionnement de l'appareil est utilisée.

23. Affichage fluorescent de grande taille

L'affichage fluorescent de grande utilisé permet de contrôler l'état des voies d'entrée/sortie.

24. Délai audio

Cette fonction permet d'espacer le signal audio par rapport au signal vidéo. (0 à 200 msec)

25. Préréglage des stations en mémoire

Possibilité de mise en mémoire de 56 stations AM/FM.

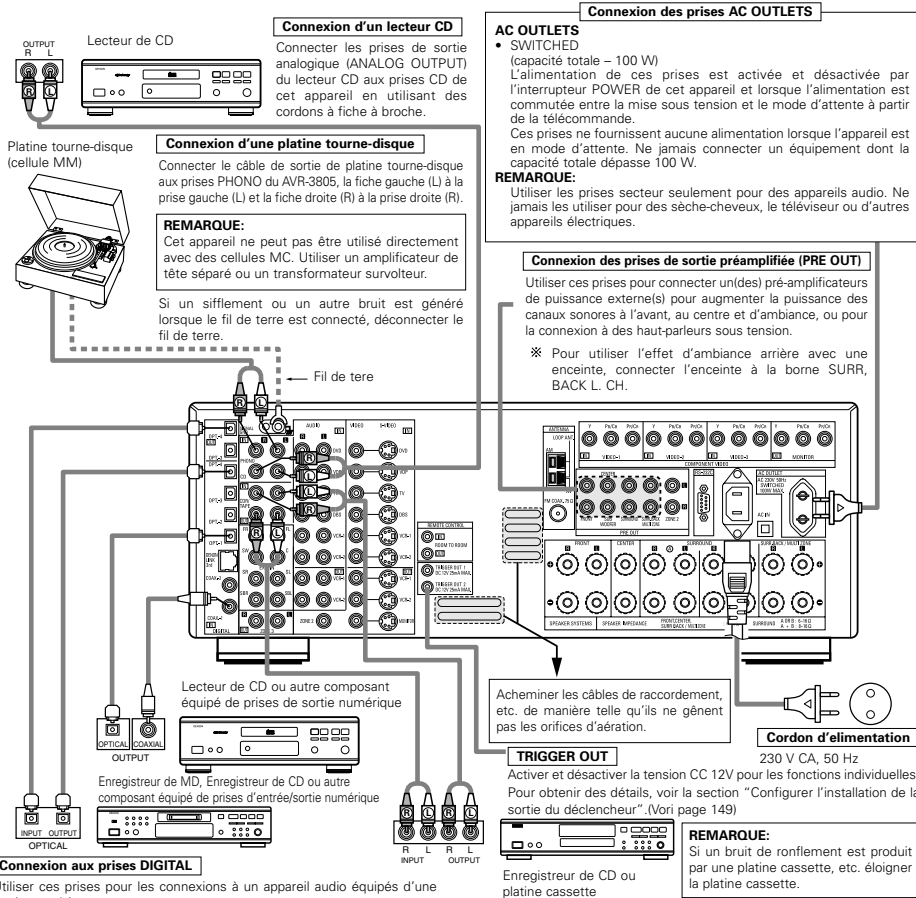
5 CONNEXIONS

- Ne pas brancher les Cordon Secteur avant d'avoir terminé toutes les connexions.
- S'assurer de connecter correctement les canaux, gauche (L) avec gauche (L) et droit (R) avec droit (R).
- Insérer les fiches correctement. Des connexions incomplètes peuvent provoquer du bruit.
- **Utiliser les prises AC OUTLETS seulement pour des appareils audio. Ne jamais les utiliser pour des sèche-cheveux ou d'autres appareils.**

- Remarquer que le groupement de cordons à fiches à broche avec des Cordon Secteur ou le fait de les placer près de transformateurs de puissance peut provoquer un bourdonnement ou du bruit.
- Du bruit ou un ronflement peut être généré si un appareil audio connecté est utilisé indépendamment sans que cet appareil soit allumé. Si cela se produit, allumer cet appareil.

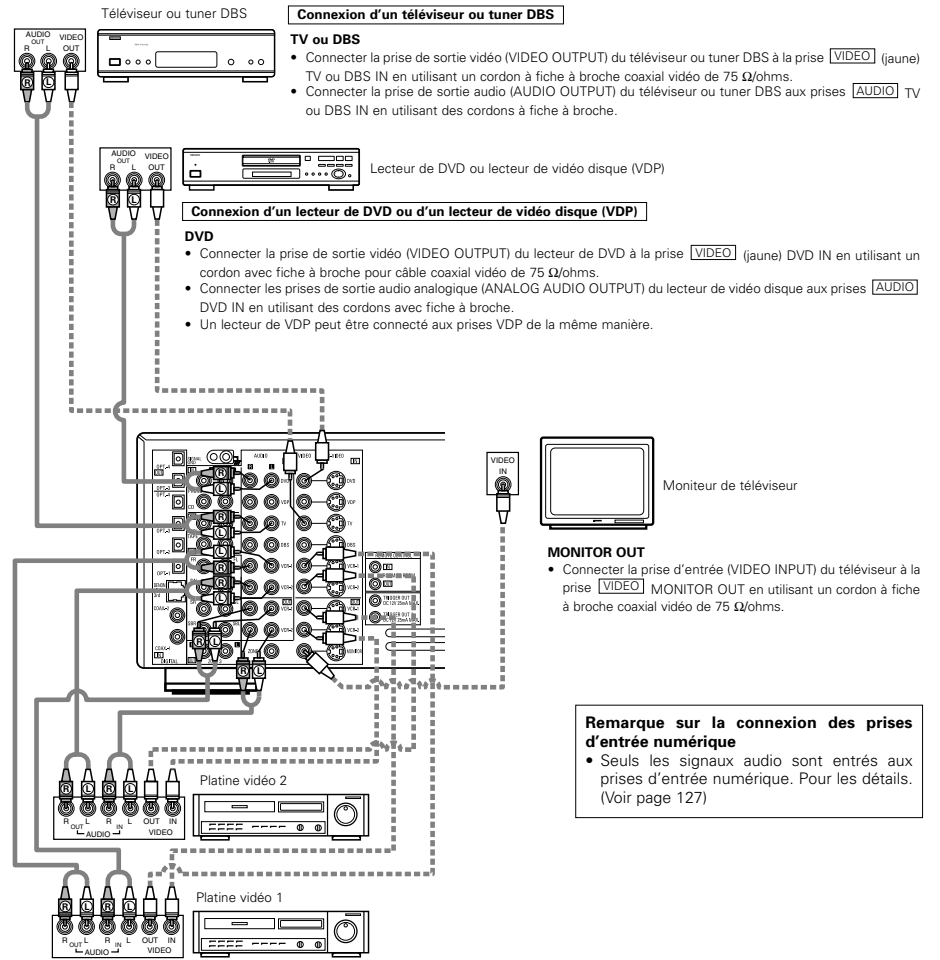
Connexion de composants audio

- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.



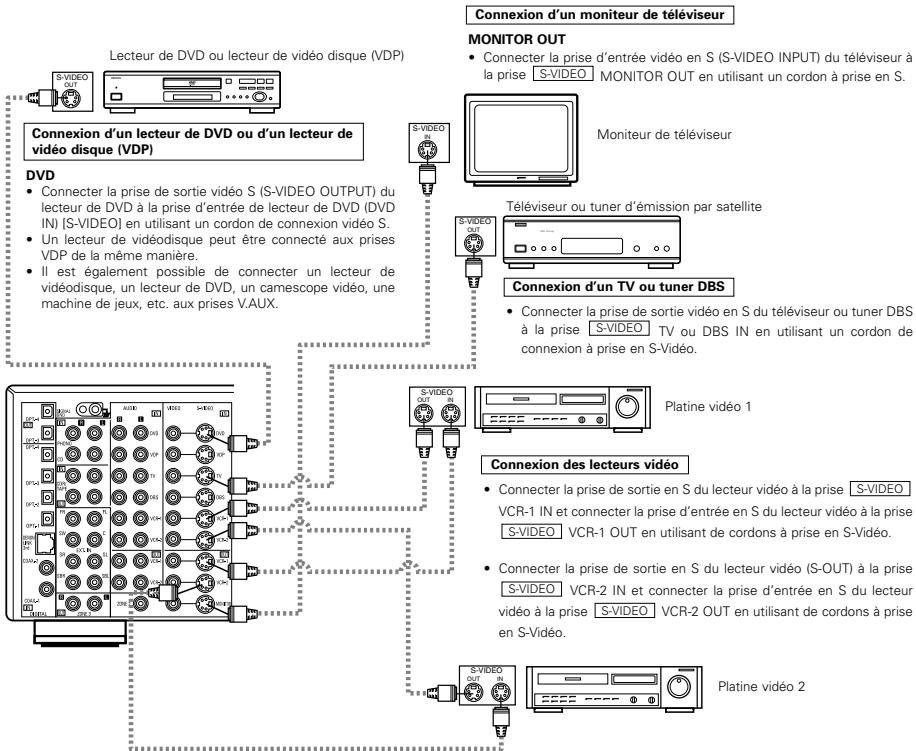
Connexion de composants vidéo

- Pour connecter le signal vidéo, utiliser un cordon de signal vidéo de 75 Ω/ohms. Le fait d'utiliser un câble non approprié, risque de détériorer la qualité vidéo.
- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.
- L'AVR-3805 est équipé d'une fonction pour la conversion montante de signaux vidéo.
- Le signal connecté à la borne vidéo est émis vers les bornes de sortie S-Video et composant.
- Les bornes REC OUT ne disposent pas de la fonction de conversion, rappelez-vous alors de ne connecter que les bornes vidéo.



Connexion d'un composant vidéo équipé de prises vidéo S

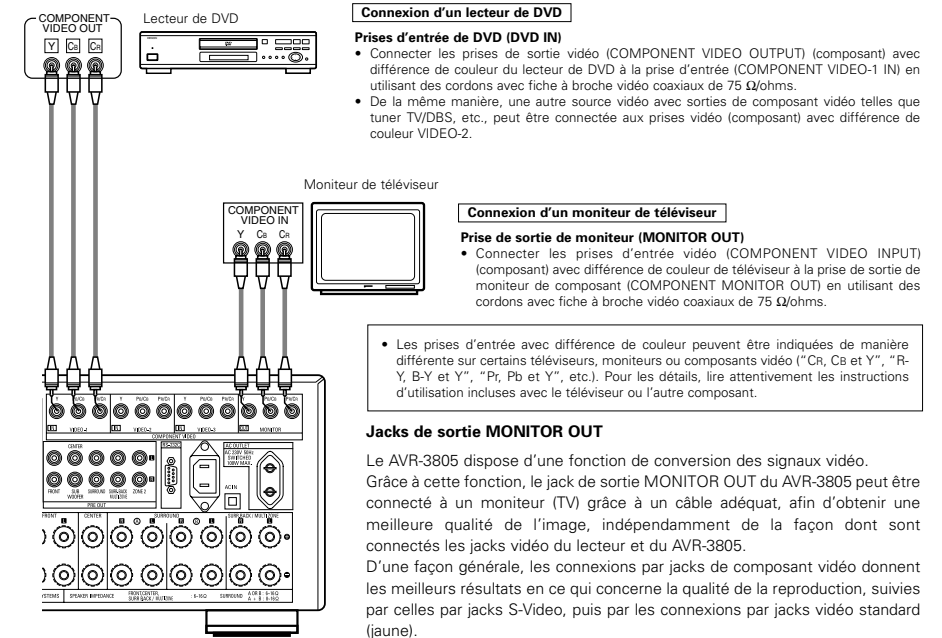
- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.
- **Remarque à propos des prises en S**
Les sélecteurs d'entrée pour les entrées S et les entrées Vidéo fonctionnent en conjonction les uns avec les autres.
- L'AVR-3805 est équipé d'une fonction pour la conversion de signaux vidéo.
- Le signal connecté à la borne S-Video est émis vers les bornes de sortie composite et composant.
- Les bornes REC OUT ne disposent pas de la fonction de conversion, rappelez-vous alors de ne connecter que les bornes S-Video.



Connecter les entrées et sorties audio des composants de la manière décrite. (Voir page 127)

Connecter le composant vidéo équipé de jacks vidéo de différence de couleur (Composant - Y, Pr/CR, Pb/CB)

- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.
- Les signaux envoyés aux jacks vidéo de différence de couleur (composant) ne sont pas envoyés au jack de sortie vidéo (VIDEO) (jaune) ou au jack de sortie S-Video.
- Certaines sources vidéo avec sorties de composants vidéo sont étiquetées Y, Cb, Cr ou Y, Pb, Pr ou Y, R-Y, B-Y. Ces termes se rapportent tous à la sortie avec différence de couleur des composants vidéo.
- La fonction assignée à l'entrée vidéo composante peut être changée lors de l'installation du système. Pour obtenir des détails, voir la section "Configuration du mode d'entrée vidéo". (Voir page 146)



REMARQUE:

Il n'est pas possible de passer d'un signal vidéo à composants à un signal S-Video et composite, il est par conséquent conseillé de connecter le lecteur sur une borne d'entrée S-Video ou composite lorsque la borne d'entrée vidéo composant du moniteur n'est pas utilisée.

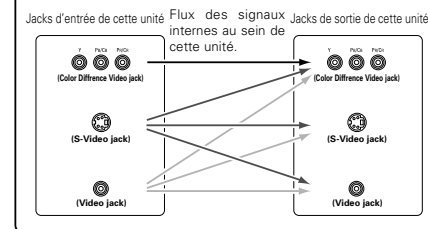
Mises en garde concernant la fonction de conversion vidéo:

Si les bornes d'entrée vidéo de composant sont utilisées pour connecter le AVR-3805 à une TV (ou à un moniteur, un projecteur, etc.) et si les bornes vidéo (jaune) ou S video sont utilisées pour connecter le AVR-3805 à un magnétoscope, il est possible que l'image clignote horizontalement en fonction de la combinaison de TV et de magnétoscope, ou qu'elle soit parasitée, désynchronisée ou qu'elle disparaisse totalement en cas de lecture de cassettes vidéo.

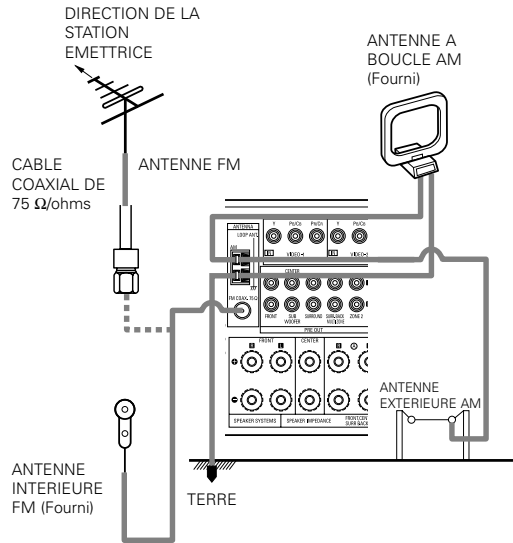
Si un de ces problèmes venait à se présenter, veuillez connecter un stabilisateur vidéo - disponible dans le commerce -, etc., disposant d'une fonction TBC (time base corrector - correction de base de temps) entre le AVR-3805 et le magnétoscope, ou activez la fonction TBC de votre magnétoscope si celui en dispose.

Fonction de conversion vidéo

Dans le AVR-3805, les signaux Vidéo et S-vidéo en entrée sont convertis mutuellement. De même, les signaux Vidéo et S-vidéo en entrée sont convertis en un signal de meilleure qualité.



Connexions des bornes d'antenne



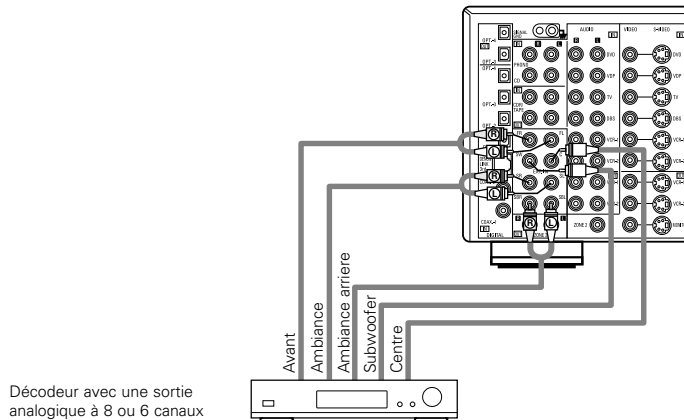
- Une fiche de câble d'antenne FM type F peut être directement connectée.

Remarques:

- Ne pas connecter deux antennes FM simultanément.
- Même si une antenne AM externe est utilisée, ne pas débrancher l'antenne à boucle AM.
- S'assurer que les bornes d'antenne à boucle AM ne touchent pas les parties métalliques du panneau.

Connexion des prises d'entrée externe (EXT. IN)

- Ces prises sont destinées à l'entrée des signaux audio multi-canaux d'un décodeur externe ou un composant avec un autre type de décodeur multi-canaux, tel qu'un lecteur DVD audio, un lecteur SACD multi-canaux ou un autre décodeur de format sonore multi-canaux.
- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.



Décodeur avec une sortie analogique à 8 ou 6 canaux

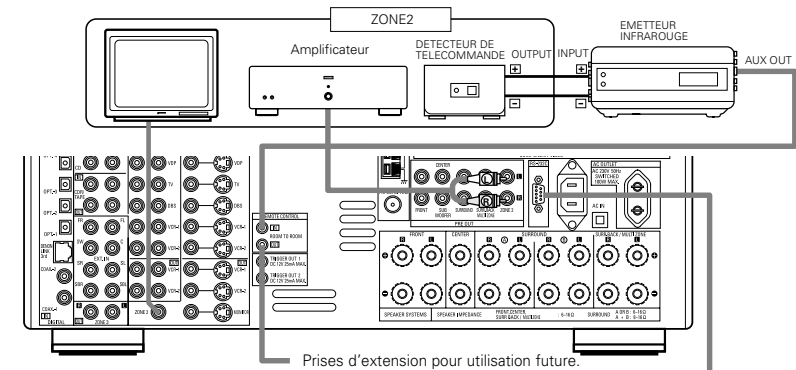
- Pour les instructions sur la lecture en utilisant les prises d'entrée externe (EXT. IN). (Voir page 158)

Connexion des jacks MULTI ZONE

- Pour plus d'informations concernant l'utilisation de la FONCTION MULTI ZONE. (Voir page 162, 163)

[1] CONNEXIONS de Pré-sortie ZONE2

- Si un autre amplificateur ou un pré-amplificateur (incorporé) est connecté à l'appareil, il est possible d'utiliser les jacks ZONE2 (niveau variable/fixe) peuvent être utilisés pour reproduire des sources différentes dans la ZONE2. (Voir page 163)
- La sortie vidéo de ZONE2 ne sert que pour la ZONE2.



Borne CONTROL

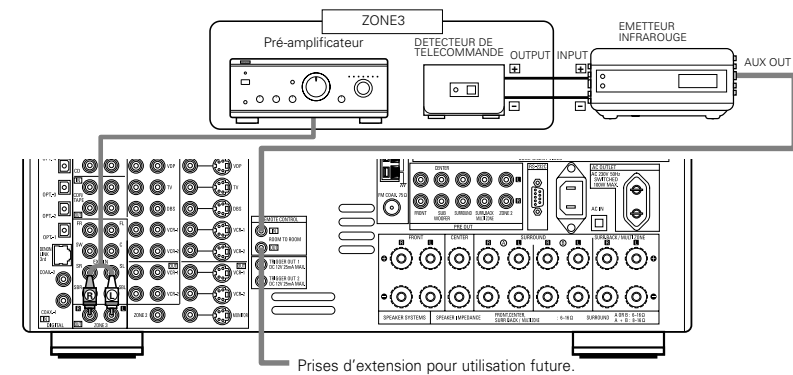
Veillez suivre la procédure ci-dessous avant d'utiliser un contrôleur connecté à la borne RS-232C:

1. Appuyez sur la touche ON/STANDBY sur l'unité principale pour faire basculer l'unité en mode de marche.
2. Effectuez la procédure pour couper l'alimentation à partir de la commande externe.
3. Vérifiez que l'unité passe en mode de veille.

Après avoir vérifié les points ci-dessus, vérifiez les branchements du contrôleur externe. Le fonctionnement est alors possible.

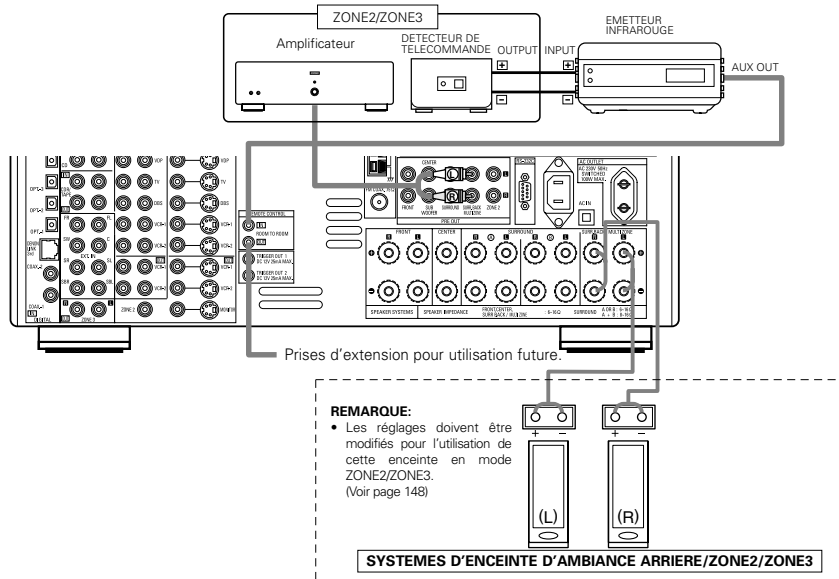
[2] CONNEXIONS DE SORTIE FIXE ZONE3

- Si un autre pré-amplificateur (incorporé) est connecté, les jacks ZONE3 Fixed-OUT peuvent être utilisés pour reproduire une autre source dans la ZONE3. (Voir page 163)



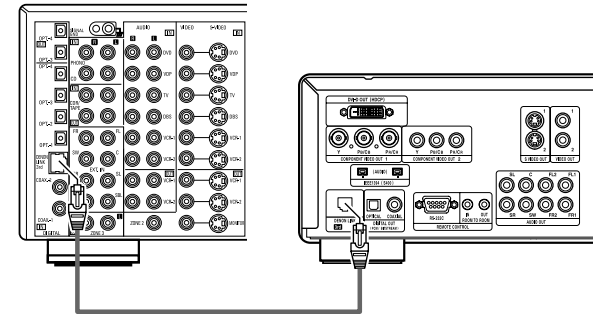
[3] CONNEXIONS DE SORTIE D'ENCEINTE ZONE2/ZONE3 et CONNEXIONS DE PRE-SORTIE

- Si un autre pré-amplificateur (incorporé) est connecté, les bornes de ZONE2/ZONE3 peuvent être utilisés pour reproduire une autre source dans la ZONE2/ ZONE3.
- La configuration ZONE2/ZONE3 SPEAKER OUT peut être utilisée lorsque "ZONE2/ZONE3" est sélectionnée au niveau du menu de configuration "Rôle de l'amplificateur de puissance". Dans ce cas, il n'est pas possible d'utiliser la sortie des enceintes Surround arrière pour la ZONE PRINCIPALE. (Voir page 148)



Connexions par DENON LINK

Il est possible d'obtenir un son numérique de haute qualité à faible pertes en connectant un lecteur DVD externe et compatible avec la technologie DENON LINK.



Reproduction par connecteur DENON Link

Il est possible d'effectuer des transferts de son numérique et de haute qualité à partir de disques DVD audio et d'autres sources, avec des faibles pertes en cours de transmission, en connectant l'AVR-3805 à un lecteur DVD DENON équipé d'un connecteur DENON LINK à l'aide du câble fourni à cet effet avec le lecteur de DVDs.

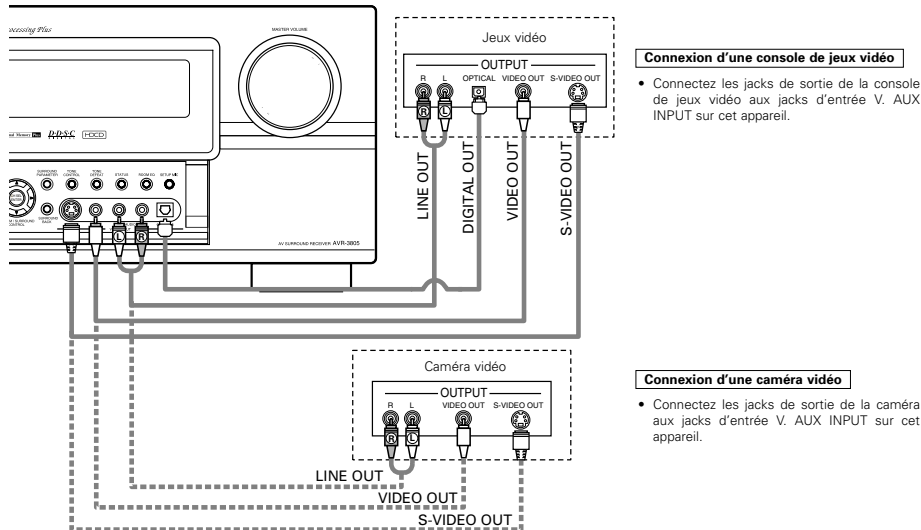
Configuration de la connexion DENON LINK

Après avoir connecté le lecteur DVD DENON au connecteur DENON LINK, veuillez régler le "DENON LINK" à l'aide de la configuration du système dans le rôle. (Voir page 145)

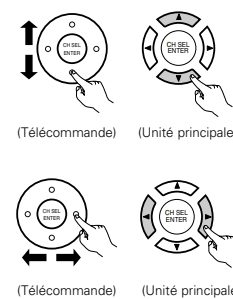
- Sélectionner l'entrée destinée aux signaux qui ne peuvent pas être transmis par DENON LINK.
- Lorsque le mode d'entrée est sur AUTO et DENON LINK est déverrouillé, l'unité passe alors automatiquement au connecteur configuré (ANALOG ou EXT. IN).

Connexion d'un composant vidéo disposant de jacks V. AUX

Utiliser un câble vidéo de 75 Ω/ohms pour acheminer le signal vidéo.



1



Sélectionner l'entrée numérique destinée à la source en entrée.

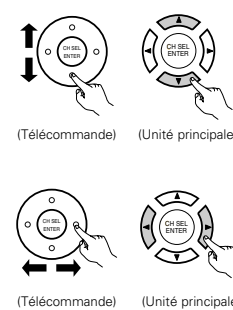
① Sélectionnez la source d'entrée.

3-1. Digital In Assign			
CD	: COAX1	VCR3	: OFF
DVD	: DLINK	TAPE	: OPT4
VDP	: OPT1		
TV	: OFF		
DBS	: OPT2	DLINK	
AUX	: OPT5	No Signal	
VCR1	: OPT3	EXT. IN	
		Default	Res

*Digital In
 DVD : DLINK

② Sélectionnez le jack d'entrée.

2



① Sélectionnez le réglage DLINK.

② Sélectionnez le signal en entrée.

3-1. Digital In Assign			
CD	: COAX1	VCR3	: OFF
DVD	: DLINK	TAPE	: OPT4
VDP	: OPT1		
TV	: OFF		
DBS	: OPT2	DLINK	
AUX	: OPT5	No Signal	
VCR1	: OPT3	EXT. IN	
		Default	Res

*Digital In
 No Sig. : EXT. IN

Connexions du système d'enceintes

- Connecter les bornes d'enceinte aux enceintes en respectant les polarités (+ avec +, - avec -). Si les polarités ne sont pas respectées, un son central faible est entendu, l'orientation des divers instruments n'est pas correcte et le sens de la direction du son stéréo est détérioré.
- Lors de la réalisation des connexions, prendre soin de ne mettre en contact aucun des conducteurs individuels du cordon d'enceinte avec les bornes adjacentes, avec des conducteurs d'autres cordons d'enceinte ou avec le panneau arrière.

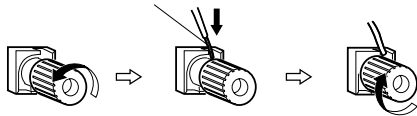
REMARQUE:

NE JAMAIS toucher les bornes d'enceinte lorsque l'ampli est sous tension, sinon des décharges électriques risquent de se produire.

Connexion des bornes d'enceinte

1. Tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la desserrer.
2. Insérer le cordon.
3. Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.

Bien torsader ou terminer les fils d'âme.



Circuit de protection

- Cet appareil est équipé d'un circuit de protection haute vitesse. Le but de ce circuit est de protéger les enceintes contre des situations telles que lorsque la sortie de l'amplificateur de puissance est accidentellement court-circuitée et qu'un fort courant passe, lorsque la température avoisinant l'appareil devient anormalement élevée, ou lorsque l'appareil est utilisé à puissance élevée pendant une longue durée, ce qui entraîne une augmentation de température extrême. Lorsque le circuit de protection est activé, la sortie des enceintes est coupée, et la DEL du témoin d'alimentation clignote. Dans ce cas, suivre ces étapes: toujours couper l'alimentation de cet appareil, vérifier s'il y a des défauts de connexion des cordons d'enceintes ou des câbles d'entrée, et attendre que l'appareil refroidisse, s'il est très chaud. Améliorer la ventilation autour de l'appareil, et remettre sous tension. Si le circuit de protection est à nouveau activé bien qu'il n'y ait pas de problème de câblage ou de ventilation autour de l'appareil, couper l'alimentation, et contacter un centre d'entretien DENON.

Remarque sur l'impédance des enceintes

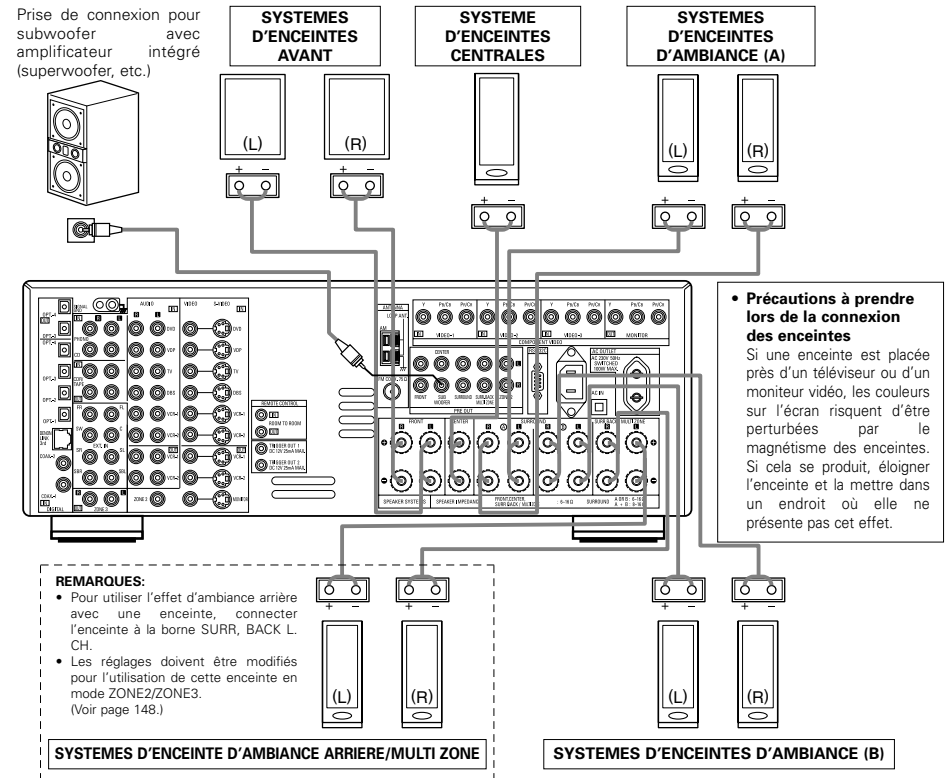
- Le circuit de protection peut être activé si l'appareil est utilisé pendant une longue durée à un volume élevé lorsque des enceintes d'une impédance inférieure à celle spécifiée (par exemple, enceintes ayant une impédance inférieure à 4 Ω/ohms) sont connectées. Si le circuit de protection est activé, la sortie des enceintes est coupée. Couper l'alimentation de l'appareil, attendre qu'il refroidisse, améliorer la ventilation autour de lui, puis remettre sous tension.

Impédance d'enceinte

- Les enceintes ayant une impédance de 6 à 16 Ω/ohms peuvent être connectées pour être utilisées comme enceintes frontale et centrale.
- Des enceintes avec une impédance de 6 à 16 Ω/ohms peuvent être connectées et utilisées comme enceintes d'ambiance.
- Faire attention lors de l'utilisation de deux paires d'enceintes d'ambiance (A + B) en même temps, étant donné que l'utilisation d'enceintes ayant une impédance de moins de 8 Ω/ohms risque de les endommager.
- Le circuit de protection peut être activé si le système est reproduit pendant une longue durée à un volume élevé lorsque des enceintes d'une impédance inférieure à celle spécifiée sont connectées.

Connexions

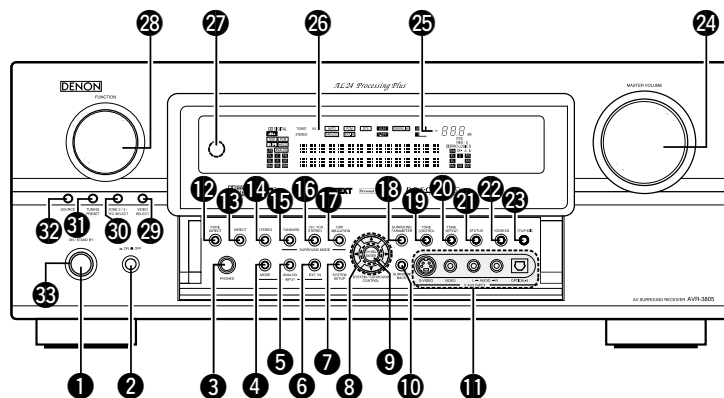
- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.



6 NOMENCLATURE ET FONCTIONS

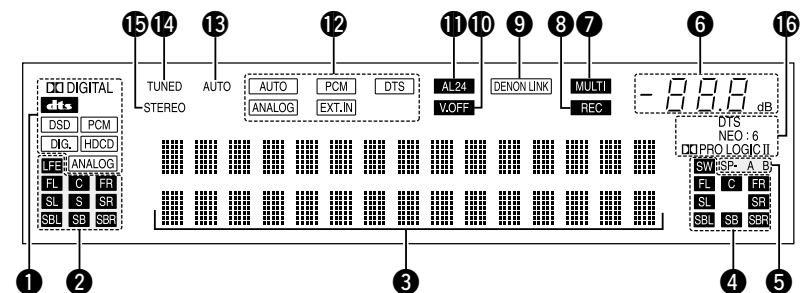
Panneau avant

- Pour les détails sur les fonctions de ces pièces, se reporter aux pages données entre parenthèses ().



- | | |
|---|--|
| 1 Commutateur d'alimentation ON/STANBY(158) | 18 Touche SURROUND PARAMETER.....(164~168) |
| 2 Interrupteur principal(158, 176) | 19 Touche TONE CONTROL(160, 170) |
| 3 Prise de casque d'écoute (PHONES)(160) | 20 Touche TONE DEFEAT(160) |
| 4 Touche INPUT MODE(158) | 21 Touche STATUS(161) |
| 5 Touche ANALOG(158) | 22 Touche ROOM EQ(138) |
| 6 Touche EXT. IN(158, 159) | 23 Jack SETUP MIC(135) |
| 7 Touche SYSTEM SETUP(135, 151, 168) | 24 Commande MASTER VOLUME(159) |
| 8 Touche CURSOR | 25 Témoin MASTER VOLUME(159) |
| 9 Touche CH SELECT/ENTER | 26 Affichage |
| 10 Touche SURROUND BACK(166) | 27 Capteur de télécommande (REMOTE SENSOR).....(152) |
| 11 Jacks d'entrée V.AUX.....(130) | 28 Sélecteur de FONCTION.....(158, 160, 161, 163, 175) |
| 12 Touche PURE DIRECT.....(160) | 29 Touche VIDEO SELECT(160) |
| 13 Touche DIRECT(160) | 30 Touche ZONE2/3/REC SELECT(161, 163) |
| 14 Touche STEREO(160) | 31 Touche TUNING PRESET(173) |
| 15 Touche STANDARD.....(164~167) | 32 Touche SOURCE(158, 160) |
| 16 Touche 5CH/7CH STEREO(169) | 33 Témoin POWER(158) |
| 17 Touche DSP SIMULATION.....(169, 170) | |

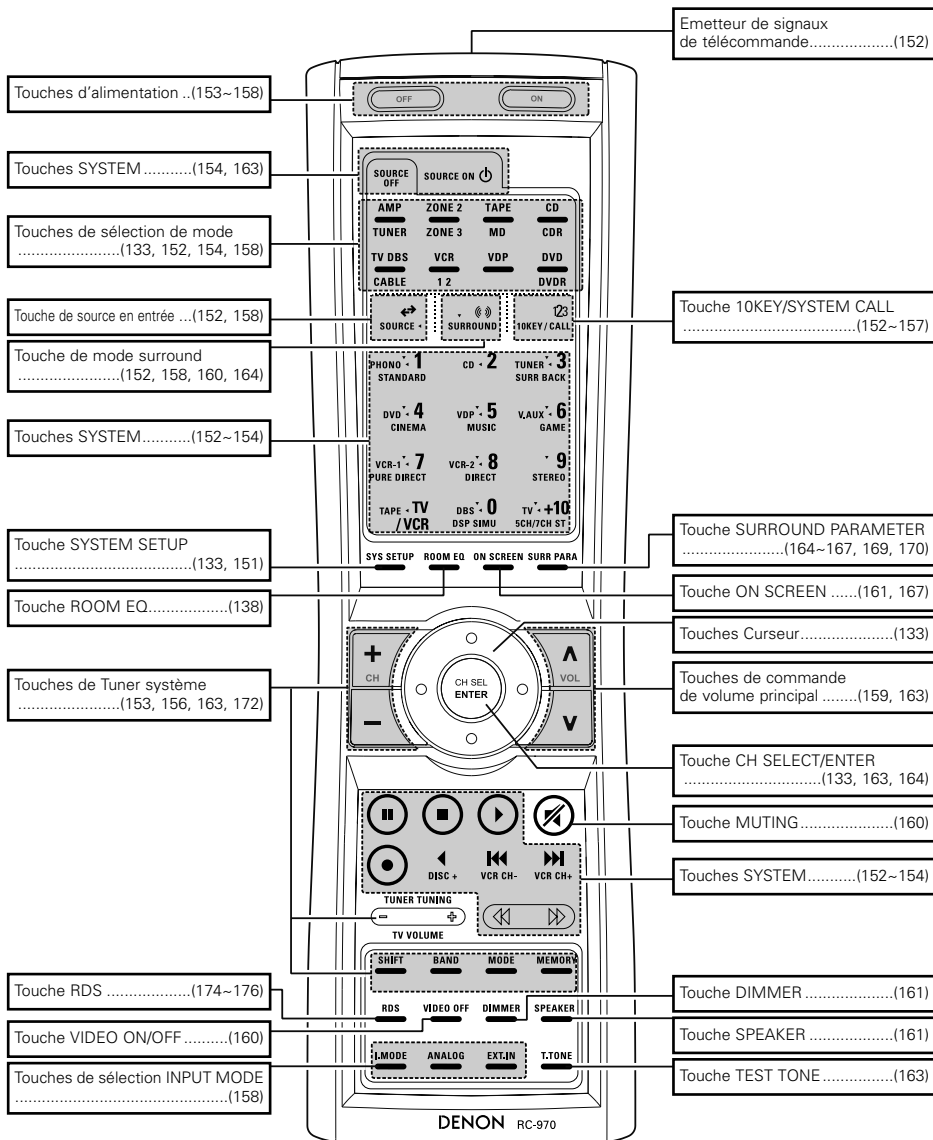
Affichage



- | | |
|--|--|
| 1 Témoin INPUT SIGNAL
Le témoin correspondant au signal en entrée sera allumé. | 9 Témoin DENON LINK
Ce témoin s'allume en cours de lecture par connexion DENON LINK. |
| 2 Témoin INPUT SIGNAL CHANNEL
Les voies comprises dans la source en entrée s'allumeront. | 10 Indicateur V.OFF
Ce témoin s'allume lorsque le circuit vidéo est désactivé. |
| 3 Affichage des informations principales sur le système
Cette portion de l'affichage permet d'afficher les informations concernant le mode surround, le nom d'une fonction en particulier ou une valeur, etc. | 11 Témoin AL24
Le témoin AL24 s'allume lorsqu'un des modes PURE DIRECT, DIRECT, STEREO, MULTI PURE DIRECT, MULTI CH DIRECT, MULTI CH IN est sélectionné pour traiter les signaux PCM en entrée. |
| 4 Témoin OUTPUT SIGNAL CHANNEL
Les canaux émis par cet appareil en sortie s'allumeront. | 12 Témoin INPUT MODE
Ce témoin s'allume en fonction du réglage du mode en entrée INPUT. |
| 5 Témoin SPEAKER
Ce témoin correspond aux réglages des enceintes surround dans chacun des modes surround disponibles. | 13 Témoin AUTO
Ce témoin s'allume lorsque la sélection des stations de radio se fait en mode de syntonisation AUTO. |
| 6 Témoin MASTER VOLUME
Ce témoin affiche le niveau sonore. Le numéro d'élément de configuration est affiché au niveau du menu de configuration du système. | 14 Témoin TUNED
Ce témoin s'allume lorsqu'une émission en FM/AM est captée. |
| 7 Témoin MULTI (ZONE)
Le mode ZONE2 est sélectionné en ZONE2/REC SELECT. | 15 Témoin STEREO
Ce témoin s'allume lorsqu'une émission en FM Stéréo est captée. |
| 8 Témoin REC OUT SOURCE
Le mode REC OUT est sélectionné en mode ZONE2/REC SELECT. | 16 Témoin de Décodeur
Ce témoin s'allume lorsqu'un des décodeur est en marche. |

Unité de télécommande

- Pour les détails sur les fonctions de ces pièces, se reporter aux pages données entre parenthèses ().



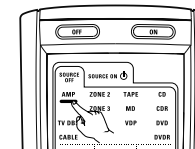
7 INSTALLATION DU SYSTEME

- Après avoir fait toutes les connexions avec les autres composants AV de la manière décrite dans "CONNEXIONS" (voir pages 127 à 131), faire les divers réglages décrits ci-dessous sur le moniteur en utilisant la fonction d'affichage sur écran du AVR-3805. Ces réglages sont nécessaires afin de terminer le système AV dans votre salle d'écoute centré autour du AVR-3805.

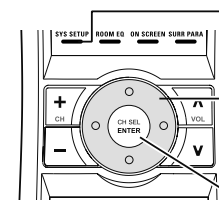
Utilisez les touches suivantes pour configurer le système

- Utilisez les touches suivantes pour configurer le système.

- Assurez-vous que l'unité se trouve en mode AMP.



2



Touche SYSTEM SETUP

Appuyer sur cette touche pour afficher le menu d'installation de système.

Touches CURSOR

Utilisez ces touches pour déplacer le curseur vers la gauche, la droite, en haut et en bas de l'écran.

Touche ENTER

Appuyer sur cette touche pour commuter l'affichage à l'écran. Utiliser également cette touche pour terminer le réglage à l'écran.

- Articles d'installation de système et valeurs par défaut (réglées à la livraison de l'usine)

1. Configuration/Egalisation du lieu d'écoute automatique

Configuration/Egalisation du lieu d'écoute automatique			Valeurs par défaut
1	Auto Setup	Power Amp Assignment Activez ce réglage pour pouvoir utiliser l'amplificateur de puissance pour les enceintes surround arrière en zone2 ou en zone3.	SURROUND BACK
2	Manual EQ Setup	Ce paramètre s'utilise pour optimiser le son en provenance de chacune des enceintes lors de la procédure d'égalisation du lieu d'écoute.	Toutes les voies et Fréquence=0dB
3	Room EQ Setup	Configuration de l'égalisation du lieu d'écoute sur Tous ou sur Chaque mode surround	All
4	Direct Mode Setup	Effectuez la procédure d'égalisation du lieu d'écoute ON/OFF, lorsque le mode surround est Direct ou Pure Direct.	OFF
5	Mic Input Select	Activer ce réglage pour décider si le jack Mic Input doit être utilisé en tant que Mic ou en tant que jack d'entrée V.Aux voie-gauche.	Mic

2. Réglage des enceintes

Réglage des enceintes		Default settings									
1	Speaker Configuration	Entrer la combinaison des enceintes de votre système et leurs tailles correspondantes (Small pour enceintes normales, Large pour pleine taille, pleine gamme) pour automatiquement régler la composition des signaux sortis par les enceintes et la réponse en fréquence.	Front Sp.	Center Sp.	Subwoofer	Surround Sp. A / B	Surround Back Sp.				
			Large	Small	Yes	Small	Small / 2spkrs				
2	Delay Time	Ce paramètre sert à optimiser la synchronisation avec laquelle sont produits les signaux audio des enceintes et du subwoofer en fonction de la position d'écoute.	Front L & R	Center	Subwoofer	Surround L & R		SBL & SBR			
			3,6 m (12 ft)	3,6 m (12 ft)	3,6 m (12 ft)	3,0 m (10 ft)		3,0 m (10 ft)			
3	Channel Level	Ceci règle le volume des signaux émis par les enceintes et le subwoofer pour les différents canaux afin d'obtenir des effets optimaux.	Front L	Front R	Center	Surround L	Surround R	Surround Back L	Surround Back R	Subwoofer	
			0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB
4	Crossover Frequency	Régler la fréquence (Hz) à un niveau inférieur à celui du son grave émis par les diverses enceintes à partir du subwoofer.	80Hz								
5	Subwoofer mode	Ceci sélectionne le subwoofer pour la lecture de signaux de profondes graves.	LFE								
6	(Surround Speaker Setting)	Utilisez cette fonction lorsque plusieurs combinaisons d'enceintes surround sont utilisées pour obtenir un son surround encore plus impactant. Une fois que les combinaisons d'enceintes surround utilisées pour chaque mode surround ont été configurées, elle seront automatiquement sélectionnées en fonction du mode surround actif.	Mode surround	DOLBY/DTS CINEMA	DOLBY/DTS MUSIC	DOLBY/PL IIx GAME	WIDE SCREEN	5CH/7CH STEREO	DSP SIMULATION	MULTI CH MODE	EXT.IN
			Enceinte surround	A	A	A	A	A	A	A	A

3. Configuration des entrées

Configuration des entrées		Valeurs par défaut										
1	Digital In Assignment	Ceci affecte les prises d'entrées numériques pour les différentes sources d'entrée.	Source d'entrée	CD	DVD	VDP	TV	DBS	V. AUX	VCR-1	VCR-2	CDR/TAPE
			Entrée numérique	COAX1	COAX2	OPT1	OFF	OPT2	OPT5	OPT3	OFF	OPT4
2	Ext. In Subwoofer Level	Régler le niveau de lecture de la borne d'entrée extérieure du subwoofer.	Subwoofer = +15 dB									
3	Component In Assign	Cette fonction permet de configurer les jacks de différence de couleurs (composant) pour chaque source.	DVD	VDP	TV	DBS	VCR-1	VCR-2	V. AUX	—	—	
			VIDEO 1	NONE	VIDEO 2	VIDEO 3	NONE	NONE	NONE	—	—	
4	Video Input Mode	Configure le type de signal d'entrée devant être émis par la borne de sortie du moniteur.	AUTO									
5	Auto Tuner Presets	Les stations en FM sont automatiquement captées et sauvegardées dans la mémoire.	A1 – A8	87,5/89,1/98,1/108,0/90,1/90,1/90,1 MHz								
			B1 – B8	522/603/999/1404/1611 kHz, 90,1/90,1/90,1 MHz								
			C1 – C8	90,1 MHz								
			D1 – D8	90,1 MHz								
			E1 – E8	90,1 MHz								
			F1 – F8	90,1 MHz								
G1 – G8	90,1 MHz											

4. Fonctions avancées

Fonctions avancées		Valeurs par défaut										
1	Audio Delay	Règle la valeur de retardement du son par rapport à l'image afin que ceux-ci soient synchronisés.	0 ms									
2	Dolby Digital Setup	Activer ou désactiver la compression audio lors du mixage réducteur de signaux Dolby Digital.	OFF									
3	Auto Surround Mode	Réglage de la fonction du mode "Auto surround".	Auto Surround Mode = ON									

5. Configuration des options

Configuration des options		Valeurs par défaut											
1	Power AMP Assignment	Activez ce réglage afin de pouvoir utiliser les amplificateurs des voies arrière pour la zone2 ou la zone3.	Surround Back										
2	Zone2 vol. Level	Ceci règle le niveau de sortie pour les prises de sortie zone2. Ce menu n'est pas affiché lorsque "ZONE2" est sélectionnée au niveau de l'option "Power Amp Assign".	Variable										
3	Trigger Out1 Setup	Régler la sortie1 du déclencheur pour les différentes sources d'entrée.	ZONE=MAIN										
			PHONO	CD	TUNER	CDR/TAPE	DVD	VDP	TV	DBS	VCR-1	VCR-2	V. AUX
			OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON
4	Trigger Out2 Setup	Régler la sortie2 du déclencheur pour les différentes sources d'entrée.	ZONE=2										
			PHONO	CD	TUNER	CDR/TAPE	DVD	VDP	TV	DBS	VCR-1	VCR-2	V. AUX
			ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON
5	Muting Level	Ce réglage permet de configurer le niveau d'atténuation en sortie audio.	-∞dB (minimum)										
6	On Screen Display	Ceci règle s'il faut ou pas afficher l'affichage sur écran qui apparaît sur l'écran de moniteur lorsque les commandes de l'unité de télécommande ou de l'unité principale sont actionnées. Ce réglage permet d'éviter les scintillements de l'image.	On Screen Display = ON / Mode 1										
7	Setup Lock	Utilisez cette fonction pour activer ou désactiver le verrouillage du paramétrage des réglages système.	Setup Lock = OFF										

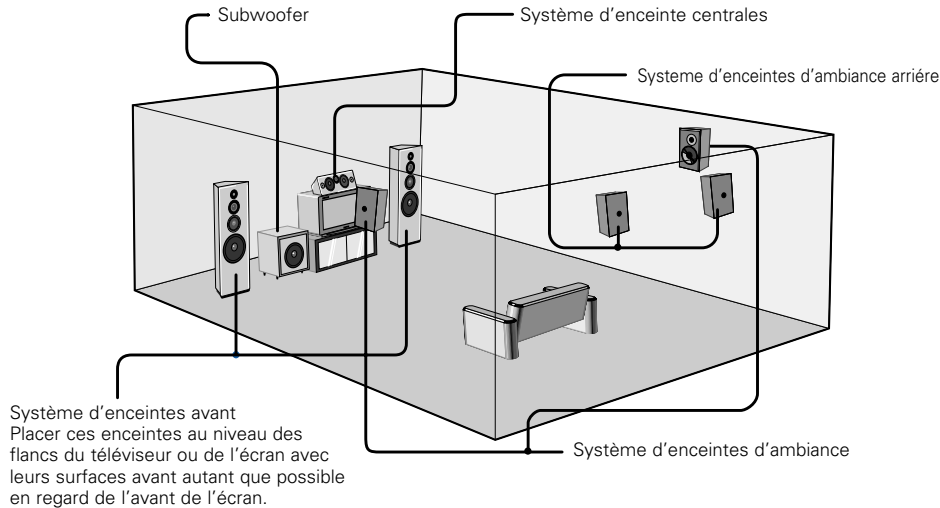
REMARQUES:

- Les signaux d'affichage sur écran sont sortis avec priorité à la prise de sortie de moniteur (MONITOR OUT) vidéo S pendant la lecture d'un composant vidéo. Par exemple, si le moniteur de téléviseur est connecté aux deux prises de sortie de moniteur vidéo S et vidéo du AVR-3805 et que les signaux sont entrés au AVR-3805 à partir d'une source vidéo (VDP, etc.) connectée aux deux prises d'entrée vidéo S et vidéo, les signaux d'affichage sur écran sont sortis en priorité à la sortie de moniteur vidéo S. Si vous désirez sortir les signaux à la prise de sortie de moniteur vidéo, ne connectez pas de cordon à la prise de sortie de moniteur vidéo S (S-VIDEO MONITOR OUT). (Pour les détails, voir page 151.)
- La fonction d'affichage sur écran du AVR-3805 est conçue pour être utilisée avec des moniteurs de téléviseur haute définition, ainsi il peut être difficile de lire de petits caractères sur des téléviseurs avec petits écrans ou faibles définitions.
- Le menu d'installation n'est pas affiché lorsque le casque est utilisé.

• Disposition du système d'enceintes

Disposition de base du système

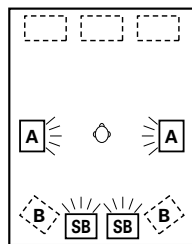
- Ce qui suit est un exemple de la disposition de base pour un système comprenant huit systèmes d'enceinte et un moniteur de téléviseur.



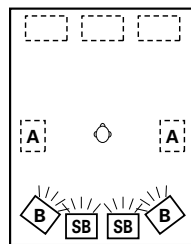
Le système informatique dont dispose l'AVR-3805 permet également de sélectionner à l'aide de la fonction de sélection des enceintes surround, la disposition optimale de ces enceintes pour une très grande variété de sources et de modes surround.

• Fonction de sélection d'enceintes surround

Cette fonction permet d'obtenir les meilleurs effets de champ sonore pour des sources différentes, en basculant entre deux systèmes d'enceintes surround (A et B).



En utilisant A uniquement



En utilisant B uniquement

※ SB: ENCEINTE SURROUND ARRIERE

Avant d'installer le système

- 1 Vérifier que toutes les connexions sont bonnes, puis mettre l'unité principale sous tension. La procédure de réglage ne pourra pas être effectuée si l'unité se trouve en mode Pure Direct ON, Video Off, ou lorsque le casque d'écouteurs est branché. Veuillez donc soit quitter le mode inadéquat, soit débrancher le casque.

- 2 Afficher le menu d'installation de système.



(Télécommande)



(Unité principale)

```
*System Setup
Auto Set/RoomEQ
```

```
System Setup Menu
1. Auto Setup/Room EQ
2. Speaker Setup
3. Input Setup
4. Advanced Playback
5. Option Setup
Exit
```

REMARQUES:

- La composition du menu de Configuration du système est faite de plusieurs niveaux successifs, et comprend les éléments situés sous le titre du grand tableau comme indiqué dans les tableaux pages 133 et 134.
- N'oubliez pas qu'à n'importe quel location du menu de Configuration du système, une pression sur la touche de Configuration du système (System Setup) vous fera passer au niveau supérieur.

Configuration/Egalisation du lieu d'écoute automatique

La fonction de Configuration automatique dont dispose cet appareil effectue une analyse complète du système des enceintes et mesure les caractéristiques acoustiques du lieu d'écoute pour pouvoir effectuer un réglage automatique.

※ Lors de la configuration auto, un microphone est requis pour la configuration.

■ Mesures et détails des réglages

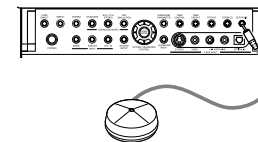
- ① : Ce réglage configure le mode de connexion de l'enceinte, la polarité et la possibilité de reproduction des basses.
- ② : Ce réglage configure le délai optimal de chaque enceinte en fonction de la position d'écoute.
- ③ : Ce réglage configure le volume de chaque enceinte.
- ④ : Ce réglage configure la réponse en fréquence de chaque enceinte.

REMARQUE:

- Une tonalité d'essai forte est émise lors des mesures. Veuillez prendre en compte ce fait en cas d'essais nocturnes par exemple, et ne laissez pas de jeunes enfants pénétrer dans la zone d'écoute à cet instant.

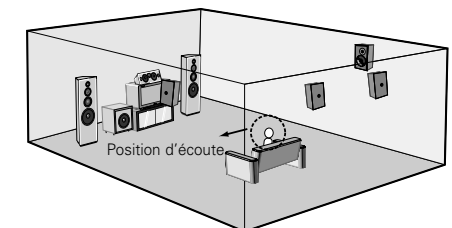
Connexion du microphone pour le réglage automatique

- 1 Veuillez connecter le microphone en option pour le réglage automatique au connecteur Setup Mic sur le panneau avant de l'appareil.



REMARQUE:

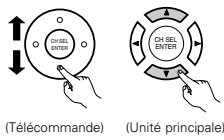
- Lorsqu'un autre micro est utilisé. (Voir page 139)



- 2 Placez le microphone de Configuration auto à l'emplacement d'écoute, à la hauteur de vos oreilles. Vous pouvez utiliser un trépied ou une surface nivelée.

1 Lancement du réglage / égalisation automatique

1 Sélectionnez "Auto Setup / Room EQ" au niveau du menu de configuration du système.



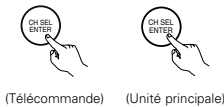
*System Setup
Auto Set/RoomEQ

System Setup Menu

1. Auto Setup/Room EQ
2. Speaker Setup
3. Input Setup
4. Advanced Playback
5. Option Setup

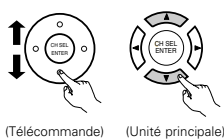
Exit

2 Affichez le menu de configuration / égalisation automatique.



1-1 Réglage de la configuration automatique

1 Sélectionnez "Auto Setup" au niveau du menu de configuration / égalisation automatique.



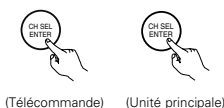
*AutoSet/RoomEQ
Auto Setup

1. Auto Setup/Room EQ

1. Auto Setup
2. Manual EQ Setup
3. Room EQ Setup
4. Direct Mode Setup
5. Mic Input Select
6. EQ Parameter Check

Exit

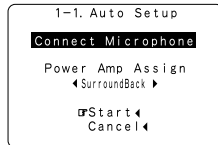
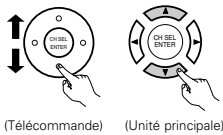
2 Affichez l'écran de configuration automatique.



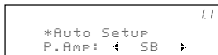
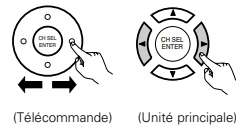
3 Vérifiez les réglages "Power Amp Assign".

- Lorsque "Surround Back" est sélectionné, la tonalité d'essai sera émise par l'enceinte surround arrière.
- Si "ZONE2" ou "ZONE3" est sélectionnée, changez ce réglage sur "ZONE2" ou "ZONE3". La tonalité d'essai ne sera alors pas émise vers les ZONE2 ou ZONE3 (Autres chambres).

① Sélectionnez le réglage de rôle de l'amplificateur.



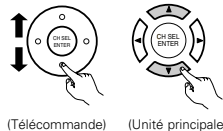
② Sélectionnez "Surround Back", "ZONE2" ou "ZONE3".



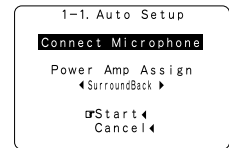
REMARQUE:

• Si le réglage "ZONE2" ou "ZONE3" est sélectionné au niveau "Power Amp Assign" du menu de configuration du système, l'enceinte arrière surround ne sera pas affichée en tant qu'objectif de réglage du "2-1. Speaker Config.". Les résultats seront visibles dans le "5-1. Power Amp Assign".

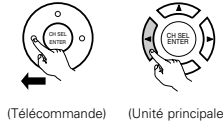
4 Sélectionnez "Start".



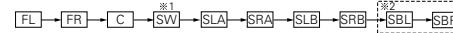
*Auto Setup
Start



② Appuyez sur la portion gauche du CURSEUR.



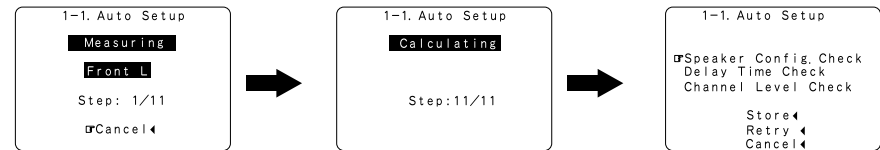
5 Démarrez la série de mesures.
La série de mesures effectuée sur chaque voie est décrite ci-dessous.
Affichage



※ Le subwoofer est mesuré deux fois de suite.
※ Lorsqu'une des zones "ZONE2" ou "ZONE3" est sélectionnée, ceci n'est pas affiché.
Après avoir mesuré chaque voie, le message "Calculating" s'affiche. L'affichage passe automatiquement à l'écran de vérification de la Configuration automatique.

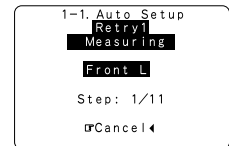
REMARQUES:

- La série de mesures sera annulée si la commande de volume sonore MASTER VOLUME est activée pendant la configuration automatique.
- Placez le volume sonore sur la moitié de sa valeur maximale environ et la fréquence de recouvrement à sa valeur maximale ou coupez le filtre passe-bas si votre enceinte de subwoofer est capable de régler le volume de sortie et la fréquence de recouvrement.



A propos de la fonction de nouvel essai automatique

Une nouvelle série de mesures est automatiquement lancée pour obtenir des bons résultats.
Ces nouvelles mesures sont effectuées 2 fois de suite, et les messages "Retry1" et "Retry2" sont affichés à l'écran pendant ces nouvelles mesures.



A propos des messages d'erreur

Ces écrans s'affichent en cas d'erreurs survenues pendant la procédure de mesures automatiques, et lorsque ces procédures de mesures n'ont pas pu être terminées en raison de l'emplacement des enceintes, de l'environnement de mesure, ou d'autres facteurs similaires. Veuillez dans ce cas résoudre le problème, puis effectuez la mesure à nouveau.

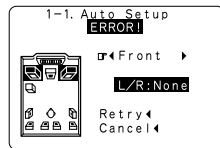
Si il y a trop de bruit dans la chambre, il est possible que les enceintes ne soient pas correctement détectées. Il est préférable dans ce cas, d'effectuer ces mesures après que le niveau des perturbation ait baissé, ou débranchez l'appareil responsable de celles-ci pendant la durée des mesures.

① Cet écran s'affiche lorsqu'une des enceintes nécessaires à la fonction testée n'est pas présente.

- Les deux enceintes avant L et R n'ont pas été détectées.
- Seule une des deux voies, soit avant, soit Surround (A) ou soit Surround (B) a été détectée.
- Le son a été émis par la voie R alors qu'une seule enceinte Surround arrière est connectée.
- L'enceinte Surround (B) ou Surround arrière ont été détectées, alors que l'enceinte Surround(A) n'a pas été détectée.

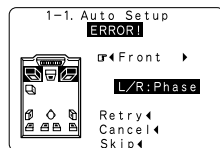
Veuillez vérifier que ces enceintes sont bien connectées.

(Voir page 131)



② Cet écran s'affiche lorsque la polarité d'une enceinte est connectée à l'envers.

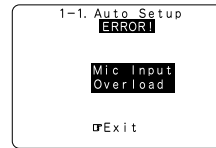
Vérifier la polarité des enceintes pertinentes. Pour certaines enceintes, l'écran ci-dessous peut être affiché malgré le fait que les enceintes sont connectées correctement. Si tel est le cas, sélectionner "Skip".



③ Cet écran s'affiche lorsqu'une série de mesures précises ne peut pas être effectuée en raison du niveau d'entrée trop élevé du microphone.

Écartez suffisamment les enceintes de la position d'écoute.

Baissez le volume de l'enceinte du subwoofer.



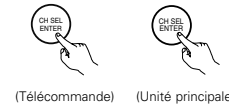
④ Cet écran s'affiche lorsque le microphone n'est pas connecté, ou lorsque toutes les enceintes ont été débranchées.

Branchez le microphone sur le connecteur du microphone.

Vérifiez les connexions des enceintes.



2

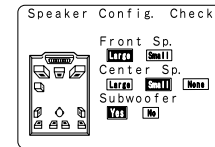


Appuyez sur la touche ENTER puis faites afficher l'écran de vérification.

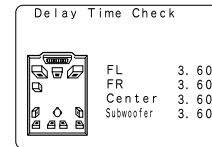
REMARQUE:

- Si la série de mesures a été effectuée à l'aide d'un microphone, il est possible que les enceintes disposant d'un filtre incorporé, comme les subwoofers par exemple, soient configurées avec une valeur différant de la distance réelle en raison du retard audio interne.

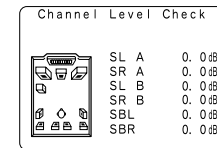
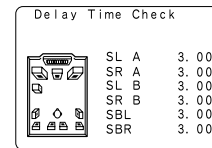
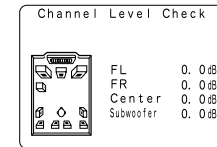
[Vérification de la configuration des enceintes]



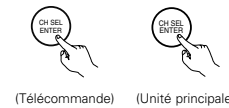
[Vérification de la durée de délai]



[Vérification du niveau de voie]

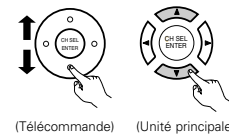


3



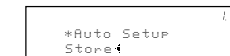
Si la vérification s'arrête appuyez sur la touche ENTER à nouveau.

4

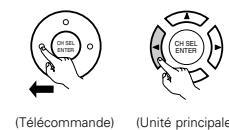


Sélectionnez un des trois éléments ci-dessous en fonction du résultat des mesures.

- Régler une des valeurs vérifiées.
- Effectuer de nouveau la vérification.
- Annulez la valeur vérifiée.

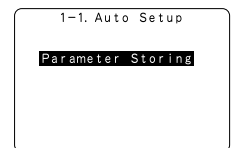


5



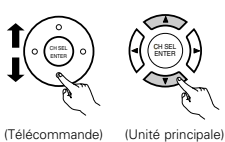
Tous les paramètres sont sauvegardés lorsque l'option "Store" est sélectionnée.

Si l'option "Retry" est sélectionnée, la série de mesures est lancée de nouveau.

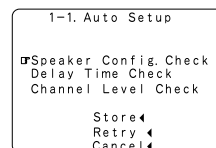


Vérification des résultats des mesures

1



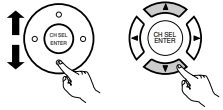
Sélectionnez les éléments
Le résultat de chaque mesure peut alors être vérifié.



1-2 Configuration de l'égalisation manuelle

Réglez la qualité du son sur chacune des enceintes séparément (à l'exception du subwoofer) en écoutant un son (de la musique).

1



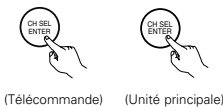
(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez l'option "Manual EQ Setup" au niveau du menu de configuration / égalisation automatique.

*AutoSet/RoomEQ
Manual EQ Setup

1. Auto Setup/Room EQ
1. Auto Setup
2. Manual EQ Setup
3. Room EQ Setup
4. Direct Mode Setup
5. Mic Input Select
6. EQ Parameter Check
Exit

2



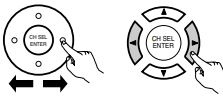
(Télécommande) (Unité principale)

L'écran de configuration et égalisation manuelle s'affiche.

*ManualEQ Setup
Channel : 4 FL

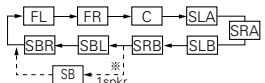
1-2. Manual EQ Setup
Front L
63Hz 0.0dB
125Hz 0.0dB
250Hz 0.0dB
500Hz 0.0dB
1kHz 0.0dB
2kHz 0.0dB
4kHz 0.0dB
8kHz 0.0dB

3



(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez l'enceinte que vous désirez configurer.
L'affichage change de la façon suivante.

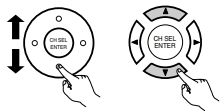


Clignotement

※ Si le paramètre d'enceinte surround arrière a été mis sur "1spkr" au niveau du menu "Speaker Configuration", cette valeur est égale à "SB".

*ManualEQ Setup
Channel : 4 FL

4



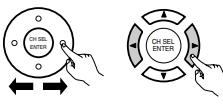
(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez la fréquence.

*ManualEQ Setup
63Hz 0.0dB

1-2. Manual EQ Setup
Front L
63Hz 0.0dB
125Hz 0.0dB
250Hz 0.0dB
500Hz 0.0dB
1kHz 0.0dB
2kHz 0.0dB
4kHz 0.0dB
8kHz 0.0dB

5

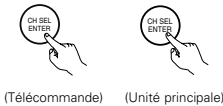


(Télécommande) (Unité principale)

Utilisez les portions gauche et droite du curseur pour ajuster le niveau du Gain.

- Chaque fréquence peut être réglée sur une des valeurs comprises dans la plage -6 dB à +6 dB par pas de 0,5 dB.

6



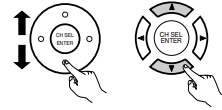
(Télécommande) (Unité principale)

Entrer le réglage.
Le menu de configuration / égalisation automatique réapparaît alors.

1-3 Configuration du mode d'égalisation

Sélectionnez un des réglages d'égalisateur ayant été configuré à l'aide du mode de configuration automatique ou manuel.

1



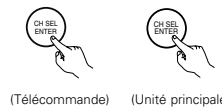
(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez "Room EQ Setup" au niveau du menu de configuration / égalisation automatique.

*AutoSet/RoomEQ
Room EQ Setup

1. Auto Setup/Room EQ
2. Manual EQ Setup
3. Room EQ Setup
4. Direct Mode Setup
5. Mic Input Select
6. EQ Parameter Check
Exit

2



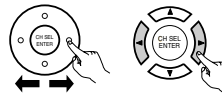
(Télécommande) (Unité principale)

L'écran de de configuration du mode d'égalisation automatique s'affiche.

*Room EQ Setup
SurMode:ALL

1-3. Room EQ Setup
Relation To
The Surround Mode
ALL Assign

3

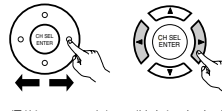


(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez une des valeurs All ou Assign.

- All : Ce type d'égaliseur est appliqué à tous les modes Surround.
- Assign : Le type d'égaliseur est appliqué individuellement à chaque mode Surround.

4



(Télécommande) (Unité principale)

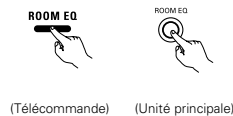
Si l'option All a été sélectionnée, appuyez sur la touche ENTER, afin de faire s'afficher l'écran de sélection de courbe.

Sélectionnez le type d'égalisateur voulu.

- OFF : L'égalisateur n'est pas utilisé.
- Normal : Règle la réponse en fréquence de toutes les enceintes utilisables dans un système surround général.
- Flat : Aplait la réponse en fréquence de toutes les enceintes. Ce mode est particulièrement adapté à la lecture de musique avec les réglages d'enceintes au format ITU-R.
- Front : Ajuste les caractéristiques de chaque enceinte afin qu'elles correspondent à celles des enceintes avant.
- Manual : Sélectionne la valeur utilisée pendant le réglage manuel de l'égalisation.

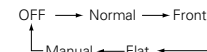
1-3. Room EQ Setup
Select the EQ Curve
Room EQ Normal

*Room EQ Setup
RoomEQ Normal



(Télécommande) (Unité principale)

A chaque fois que la touche Room EQ sur la télécommande ou l'unité principale est enfoncée, l'affichage change de la façon suivante.



REMARQUES:

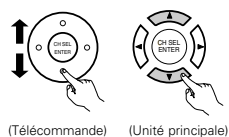
- Les types d'égaliseur Normal, Plat et Avant peuvent être sélectionnés après que vous ayez effectué la configuration automatique.
- Si une enceinte a été détecté automatiquement comme "None" ("Aucune") puis activée manuellement, les réglages d'égaliseur de type "Normal", "Front" et "Flat" ne pourront pas être utilisés.
- Le type d'égaliseur peut être directement sélectionné grâce à la touche ROOM EQ sur l'unité principale ou la télécommande.
- La fonction d'égalisation automatique ne peut pas être utilisée si le casque d'écouteurs est connecté.

5

Entrer le réglage.
Le menu de configuration / égalisation automatique réapparaît alors.

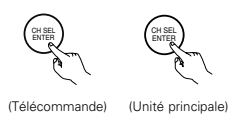
1-4 Configuration du mode Direct

Effectuez la procédure d'ARRÊT /MARCHE de l'égalisation du lieu d'écoute lorsque le mode surround est Direct ou Pure Direct.

1

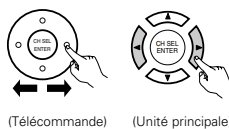
Sélectionner l'option "Direct Mode Setup" au niveau du menu de configuration / égalisation automatique.

```
1. Auto Setup/Room EQ
1. Auto Setup
2. Manual EQ Setup
3. Room EQ Setup
4. Direct Mode Setup
5. Mic Input Select
6. EQ Parameter Check
Exit
```

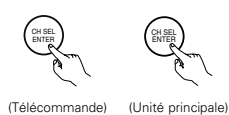
2

L'écran de configuration du mode Direct s'affiche.

```
1-4. Direct Mode Setup
DIRECT/PURE DIRECT
Room EQ [ON] <-> [OFF]
```

3

Sélectionner ON ou OFF.

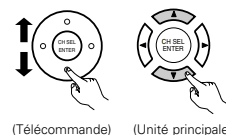
4

Entrer le réglage.
Le menu de configuration / égalisation automatique réapparaît alors.

1-5 Configuration de l'entrée MIC

Cette procédure sert à indiquer au système si le microphone est connecté à la borne PIN JACK ou au connecteur MINI JACK.

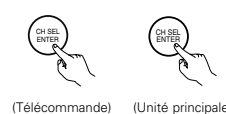
※ Veuillez prendre contact avec votre revendeur pour savoir quels modèles de microphones peuvent être utilisés mis à part celui en option.

1

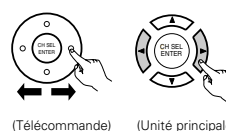
Sélectionnez l'option "Mic Input Select" au niveau du menu de configuration / égalisation automatique.

```
*AutoSet/RoomEQ
Mic In Select
```

```
1. Auto Setup/Room EQ
1. Auto Setup
2. Manual EQ Setup
3. Room EQ Setup
4. Direct Mode Setup
5. Mic Input Select
6. EQ Parameter Check
Exit
```

2

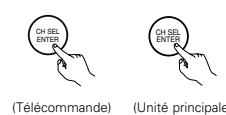
L'écran de sélection d'entrée de Mic s'affiche.

3

Sélectionnez le jack d'entrée de Mic ou le jack V.AUX L.

```
*Mic In Select
Mic
```

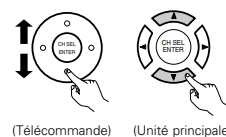
```
1-5. Mic Input Select
Mic <-> [VAUX] L
```

4

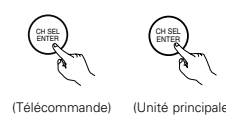
Entrer le réglage.
Le menu de configuration / égalisation automatique réapparaît alors.

1-6 Vérification des paramètres EQ

• Les caractéristiques en fréquence de chaque enceinte sont arrangées et la tonalité des enceintes unifiée. Les paramètres EQ utilisés pendant la configuration automatique peuvent être vérifiés. Cet élément est automatiquement affiché après le résultat de chaque mesure obtenu au cours de la procédure de "Auto Setup / Room EQ".

1

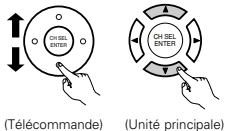
Sélectionnez l'option "EQ Parameter Check" au niveau du menu de configuration / égalisation automatique.

2

L'écran de vérification des paramètres EQ s'affiche.

```
1-6. EQ Parameter Check
1: Normal
2: Front
3: Flat
Exit
```

3 Sélectionnez une courbe d'égalisation.

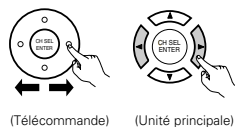


(Télécommande) (Unité principale)

4 L'écran des paramètres s'affiche.

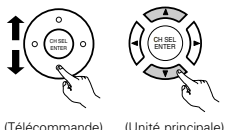
1: Normal	EQ	Front L	R
Fréq	Gain	Q	
57Hz	-1.0dB	0.1	
110Hz	0.0dB	0.5	
250Hz	+0.5dB	0.1	
510Hz	+1.0dB	1.3	
1.1kHz	0.0dB	2.1	
2.6kHz	0.0dB	0.5	
4.8kHz	0.0dB	0.1	
10kHz	+3.0dB	0.1	

5 Sélectionnez la voie de l'enceinte.

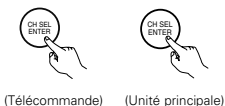


(Télécommande) (Unité principale)

6 Si vous vous trouvez à la fin de la vérification, sélectionnez "Exit" puis appuyez sur la touche ENTER. Le menu de configuration / égalisation automatique réapparaît alors.



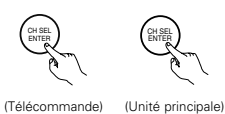
(Télécommande) (Unité principale)



(Télécommande) (Unité principale)

1. Auto Setup/Room EQ
1. Auto Setup
 2. Manual EQ Setup
 3. Room EQ Setup
 4. Direct Mode Setup
 5. Mic Input Select
 6. EQ Parameter Check
- Exit

7 Entrer le réglage. Sélectionnez l'option "Exit" puis appuyez sur la touche ENTER au niveau du menu de configuration / égalisation automatique. Le menu de configuration du système réapparaît alors.

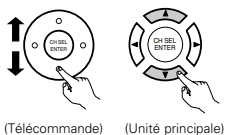


(Télécommande) (Unité principale)

2 Configuration des enceintes

- Les options de fréquence de recouvrement ainsi que la configuration du mode de subwoofer ne s'affichent pas si vous n'utilisez pas de subwoofer.
- L'option Surround Sp s'affiche lorsque les deux enceintes surround A et B sont utilisées.

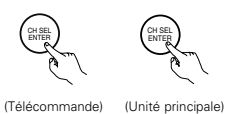
1 Sélectionnez l'option "Speaker Setup" au niveau du menu de configuration du système.



(Télécommande) (Unité principale)

- System Setup Menu
1. Auto Setup/Room EQ
 2. Speaker Setup
 3. Input Setup
 4. Advanced Playback
 5. Option Setup
- Exit

2 L'écran du menu de configuration de l'enceinte s'affiche alors.



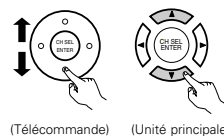
(Télécommande) (Unité principale)

2. Speaker Setup
1. Speaker Config.
 2. Delay Time
 3. Channel Level
 4. Crossover Frequency
 5. Subwoofer Mode Setup
 6. Surround Sp Setup
- Exit

2-1 Réglage du type d'enceintes

- La composition des signaux envoyés aux différents canaux et la réponse en fréquence sont réglés automatiquement en fonction de la combinaison d'enceintes actuellement utilisée.

1 Sélectionnez l'option "Speaker Config." au niveau du menu de configuration de l'enceinte.



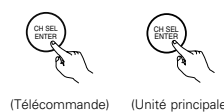
(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez l'option "Speaker Config." au niveau du menu de configuration de l'enceinte.

- 2.1
- *Speaker Setup
Speaker Config.

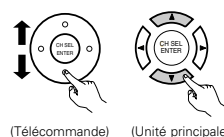
2. Speaker Setup
1. Speaker Config.
 2. Delay Time
 3. Channel Level
 4. Crossover Frequency
 5. Subwoofer Mode Setup
 6. Surround Sp Setup
- Exit

2 L'écran de configuration de l'enceinte s'affiche comme indiqué ci-dessous.



(Télécommande) (Unité principale)

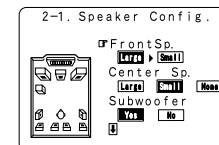
3 Réglez si les enceintes sont connectées ou non, et le cas échéant leurs paramètres de format.



(Télécommande) (Unité principale)

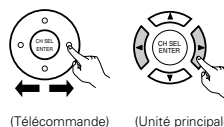
Réglez si les enceintes sont connectées ou non, et le cas échéant leurs paramètres de format.

① Sélectionnez l'enceinte

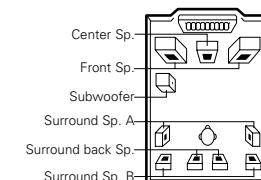


- 2.1
- *Speaker Config
FrontSp: Large

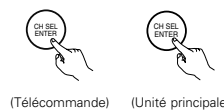
② Sélectionnez le paramètre



(Télécommande) (Unité principale)



4 Entrer le réglage. Le menu de configuration des enceintes apparaît alors de nouveau.



(Télécommande) (Unité principale)

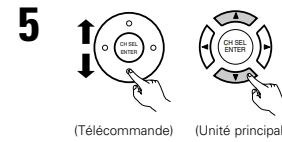
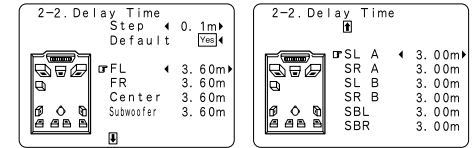
REMARQUE:

- Sélectionner "Large" ou "Small" non pas en fonction de la taille réelle de l'enceinte, mais en fonction de la capacité de l'enceinte à jouer des signaux de basses fréquences (son grave réglé en-dessous de la fréquence réglée pour le mode de fréquence de croisement "Crossover Frequency" et moins). Si vous ne savez pas, essayez de comparer le son aux deux réglages (en réglant le volume à un niveau suffisamment bas pour ne pas endommager les enceintes) pour déterminer le bon réglage.

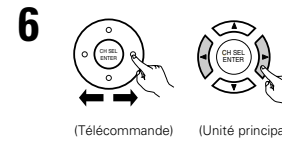
Paramètres

- Large (grand)Sélectionner cette option quand les enceintes utilisées sont suffisamment performantes pour reproduire le son grave en-dessous de la fréquence réglée pour le mode de fréquence de croisement.
 - Small (petit)Sélectionner cette option quand les enceintes utilisées ne sont pas suffisamment performantes pour reproduire le son grave en-dessous de la fréquence réglée pour le mode de fréquence de croisement. Lorsque cette option est sélectionnée, le son grave d'une fréquence inférieure à la fréquence réglée pour le mode de fréquence de croisement est envoyé au subwoofer.
 - None (aucun)Sélectionner ce réglage lorsqu'aucune enceinte n'est installée.
 - Yes/No (oui/non)Sélectionner "Yes" lorsque des enceintes d'ambiance et un subwoofer sont installés. "No" lorsqu'ils ne sont pas installés.
 - 2spkr/1spkrRégler le nombre d'enceintes à utiliser pour le canal de retour d'ambiance.
- * Si le subwoofer a une capacité de lecture de basses fréquences suffisante, un bon son peut être obtenu, même si "Small" est réglé pour les enceintes avant, centrale et d'ambiance.

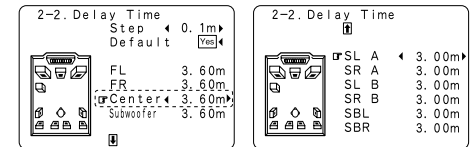
4 Après avoir sélectionné "Meters" (Mètres) ou "Feet" (Pieds) à l'étape 3, l'écran de temps de retard apparaît automatiquement.



Sélectionner l'enceinte à régler.
L'image de l'enceinte sélectionnée se met à clignoter.

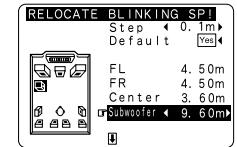


Régler la distance entre l'enceinte centrale et la position d'écoute.
La distance change en unité de 0,03 mètre (0,1 pied) chaque fois que la touche est enfoncée. Sélectionner la valeur la plus proche de la distance mesurée.



Exemple: Lorsque la distance est réglée à 3,6 m pour l'enceinte centrale (L1)

* Si "Yes" est sélectionné pour "Default", les réglages sont automatiquement réinitialisés aux valeurs par défaut.



Il est à noter que la différence de distance pour chaque enceinte doit être de 6,0 m (20 ft) ou moins. Si une distance non valable est réglée, un message de MISE EN GARDE, tel que l'écran droit apparaîtra. Si cela se produit, changer l'emplacement de (des) enceinte(s) de façon à ce que la distance ne soit plus égale à la valeur indiquée en surbrillance.



Entrer le réglage.
Le menu d'installation de système réapparaît.
Le AVR-3805 règle automatiquement le temps de retard d'ambiance optimal pour la salle d'écoute.

REMARQUE:

- Si l'unité de distance est modifiée après avoir réglé le temps de retard, les réglages sont réinitialisés aux valeurs par défaut d'usine. (Voir page 134)

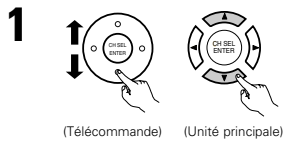
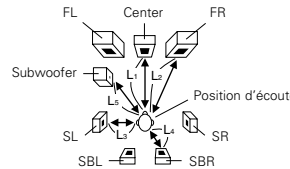
2-2 Réglage du temps de retard

- Saisir la distance entre la position d'écoute et chaque enceinte, afin de pouvoir calculer la durée du délai pour la lecture avec surround.
- Ce délai peut être différent pour chaque enceinte surround A et B.

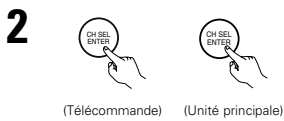
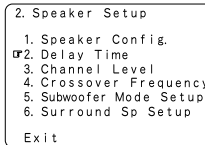
Préparations:

Mesurer les distances entre la position d'écoute et les enceintes (L1 à L5 sur le diagramme de droite)

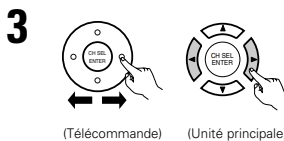
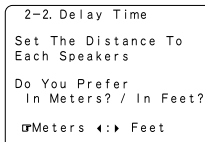
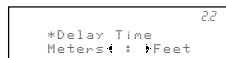
- L1: Distance entre l'enceinte centrale et la position d'écoute
- L2: Distance entre les enceintes avant et la position d'écoute
- L3: Distance entre les enceintes d'ambiance et la position d'écoute
- L4: Distance entre les enceintes d'ambiance arrière et la position d'écoute
- L5: Distance entre le subwoofer et la position d'écoute



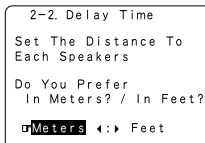
Sélectionnez "Delay Time" au niveau du menu de configuration des enceintes.



L'écran des durées de délai s'affiche.



Sélectionner l'unité désirée, mètres ou pieds



2-3 Réglage du niveau de canal

- Utiliser ce réglage pour ajuster pour que le niveau de lecture entre les différents canaux soit égal.
- De la position d'écoute, écouter les tonalités d'essai produites par les enceintes pour ajuster le niveau.
- Le niveau peut également être directement ajusté de l'unité de télécommande. (Pour les détails, voir page 163.)
- Si deux enceintes surround A et B sont utilisées, leur niveau sonore peut être configuré indépendamment l'une de l'autre.

1

Sélectionnez "Channel Level" au niveau du menu de configuration des enceintes.

*Speaker Setup
 Channel Level

2. Speaker Setup
 1. Speaker Config.
 2. Delay Time
 3. Channel Level
 4. Crossover Frequency
 5. Subwoofer Mode Setup
 6. Surround Sp Setup
 Exit

2

L'écran du niveau de voie s'affiche.

*Channel Level
 T.Tone: Auto

2-3. Channel Level
 Test Tone [Auto] [Manual]
 Surr. Sp. [A] [B] [A+B]
 Test Tone Start [Yes]
 Level Clear [Yes]

3

Sélectionner le mode.
Sélectionner "Auto" ou "Manual".

*Channel Level
 T.Tone: Auto

2-3. Channel Level
 Test Tone [Auto] [Manual]
 Surr. Sp. [A] [B] [A+B]
 Test Tone Start [Yes]
 Level Clear [Yes]

- Auto:
Ajuster le niveau pendant l'écoute des tonalités d'essai automatiquement produites par les différentes enceintes.
- Manuel:
Sélectionner l'enceinte par laquelle vous voulez produire la tonalité d'essai pour ajuster le niveau.

Exemple: Lorsque le mode "Auto" est sélectionné

4

① Sélectionnez "Surr. Sp.". ② Sélectionnez le(s) enceinte(s) surround devant émettre la tonalité d'essai (A, B ou A+B).

- Surr. Sp.: A
Ajuste l'équilibrage du niveau de reproduction entre les différentes voies lorsque l'enceinte surround A est utilisée.
- Surr. Sp.: B
Ajuste l'équilibrage du niveau de reproduction entre les différentes voies lorsque l'enceinte surround B est utilisée.
- Surr. Sp.: A+B
Ajuste l'équilibrage du niveau de reproduction entre les différentes voies lorsque les deux enceintes surround A et B sont utilisées en même temps.

L'option "Surr. Sp." ne peut être sélectionnée que lorsque les deux enceintes surround A et B ont été sélectionnées au niveau du menu de configuration du système (lorsque A et B ont été réglées sur "Large" ou sur "Small").

5

Sélectionner "Test Tone Start" (démarriage de tonalité d'essai).

*Channel Level
 Tone Start: Yes

2-3. Channel Level
 Test Tone [Auto] [Manual]
 Surr. Sp. [A] [B] [A+B]
 Test Tone Start [Yes]
 Level Clear [Yes]

6

Sélectionner "Yes".

*Channel Level
 T.Tone: Auto

7

a. Si le mode "Auto" a été sélectionné:
Les tonalités d'essai sont automatiquement émises depuis chaque enceinte.
Ces tonalités d'essai sont émises de chaque enceinte dans l'ordre suivant, par intervalles de 4 secondes pendant le premier et le deuxième essai, et de 2 secondes pendant la troisième série d'essais:

Exemple: Lorsque le volume est réglé à -11,5 dB alors que l'enceinte avant gauche est sélectionnée.

Clignotement

Exemple de réglage: FL ← -11.5dB, C 0.0dB, FR 0.0dB, SBR 0.0dB, SBL 0.0dB, SL 0.0dB, SW 0.0dB

※ Lorsque l'enceinte d'ambiance arrière est réglée sur "1spkr" (1 enceinte) sous la rubrique "Speaker Configuration" (Configuration Enceintes), cette option est réglée sur "SB" (ambiance arrière).

Utiliser les touches CURSOR gauche et droite pour régler toutes les enceintes au même niveau de volume.
Le volume peut être ajusté entre -12 dB et +12 dB en unités de 0,5 dB.

b. Lorsque le mode "Manual" est sélectionné:

① Sélectionnez l'enceinte. ② Réglez toutes les enceintes sur le même volume.

TestTone Auto
 FL +4 -11.5dB

8

Entrer le réglage.
L'écran "Channel Level" (niveaux des canaux) réapparaît.

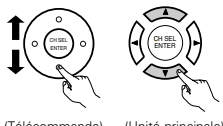
※ Pour annuler ces réglages, appuyez sur la touche bas du CURSOR pour sélectionner l'option "Level Clear" et "Yes" à l'écran "Channel Level", puis effectuez de nouveau les réglages.

- ※ Lorsque vous réglez les niveaux de canal en étant dans le mode SYSTEM SETUP CHANNEL LEVEL, les réglages de niveau de canal apportés affectent TOUS les modes d'ambiance. Considérer ce mode comme mode de réglage de niveau de canal principal.
- ※ Après avoir terminé les réglages SYSTEM SETUP CHANNEL LEVEL, vous pouvez activer les modes d'ambiance individuels et ajuster les niveaux de canal qui seront retenus pour chacun de ces modes. Ainsi, chaque fois que vous activez un mode de sons d'ambiance particulier, vos réglages de niveau de canal préférés pour ce seul mode seront rappelés. Vérifier les instructions de réglage des niveaux de canal dans chaque mode d'ambiance. (Voir page 163)
- ※ Vous pouvez ajuster les niveaux de canal de chacun des modes d'ambiance suivants: DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5/7 CH STEREO, MONO MOVIE, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MATRIX et VIRTUAL.
- ※ Si vous utilisez soit des enceintes surround A ou B, ou si vous utilisez les enceintes surround A et B en même temps, assurez-vous d'effectuer un réglage d'équilibrage entre chacune des voies pour les différentes sélections de type "A ou B" et "A et B".

2-4 Configuration de la fréquence de recouvrement

- Régler la fréquence de croisement et le mode de subwoofer en fonction du système d'enceintes utilisé.

1



(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez l'option "Crossover Frequency" au niveau du menu de configuration des enceintes.

*Speaker Setup 24

Crossover Freq.

2. Speaker Setup

1. Speaker Config.

2. Delay Time

3. Channel Level


4. Crossover Frequency

5. Subwoofer Mode Setup

6. Surround Sp Setup

Exit

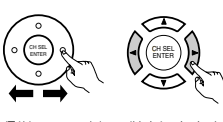
2



(Télécommande) (Unité principale)

L'écran de configuration de la fréquence de recouvrement.

3



(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez la fréquence voulue.

*Crossover Freq 24


80Hz

2-4 Crossover Frequency

◀ 80 Hz ▶

- 40 / 60 / 80 / 100 / 120 / 150 / 200 / 250 Hz peuvent être sélectionnées.

4



(Télécommande) (Unité principale)

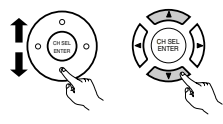
Entrer le réglage.
Le menu d'installation de système réapparaît.

2-5 Configuration la distribution des fréquences basses

Cet écran n'est pas affiché si vous n'utilisez pas de subwoofer et si toutes les enceintes ont été configurées pour être de petit format.

- Configurez le mode subwoofer en fonction du système d'enceintes utilisé.

1



(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez le mode "Subwoofer Mode Setup" au niveau du menu de configuration des enceintes.

*Speaker Setup 25

Subwoofer Mode

2. Speaker Setup

1. Speaker Config.

2. Delay Time

3. Channel Level


4. Crossover Frequency

5. Subwoofer Mode Setup

6. Surround Sp Setup

Exit

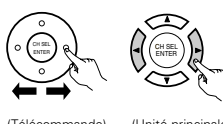
2



(Télécommande) (Unité principale)

L'écran de configuration du mode Subwoofer.

3



(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez le réglage voulu.

*Subwoofer Mode 25


LFE

2-5. Subwoofer Mode

LFE ◀ : ▶ LFE

+ Main

4



(Télécommande) (Unité principale)

Entrer le réglage.
Le menu d'installation de système réapparaît.

REMARQUES:

— Attribution de la gamme de signaux basse fréquence (2-1) —

• Les signaux uniques produits par le canal du subwoofer sont des signaux LFE (pendant la lecture de signaux Dolby Digital ou DTS) et la gamme de signaux de basse fréquence des canaux est réglée sur "Small" dans le menu de configuration. La gamme de signaux basse fréquence est réglée sur "Large" à partir de ces canaux.

— Fréquence de croisement (2-4) —

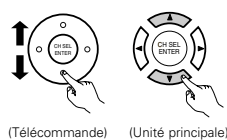
• Lorsque "Subwoofer" est réglé sur "Yes" (Oui) "dans la configuration des enceintes", régler la fréquence (Hz) à un niveau inférieur à celui du son grave émis par les diverses enceintes à partir du subwoofer (fréquence de croisement).
 • Pour les enceintes réglées sur "Small (Faible)", le son de fréquence inférieure à la fréquence de croisement est coupé et le son grave coupé est envoyé à la place au subwoofer.
 (•Lorsque le subwoofer est réglé sur "NO", les basses seront émises par le biais de l'enceinte désigné comme étant "Large".)

REMARQUE: Pour les systèmes d'enceintes ordinaires, nous recommandons de régler la fréquence de croisement à 80 Hz. Lors de l'utilisation de petites enceintes, le réglage de la fréquence de croisement à une haute fréquence peut cependant améliorer la réponse pour les fréquences proches de celle de croisement.

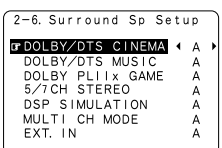
— Mode subwoofer (2-5) —

• Le réglage du mode subwoofer est valable uniquement lorsque "Large" est réglé pour les enceintes frontales et "YES" est réglé pour le subwoofer dans les réglages "Speaker Configuration". (Voir page 140)
 • Lorsque le mode de lecture "LFE+MAIN" est sélectionné, la gamme de signaux basse fréquence des canaux réglée sur "Large" est produite automatiquement à partir de ces canaux et du canal du subwoofer. Dans ce mode de lecture, la gamme basse fréquence croit plus uniformément à travers la pièce, mais elle dépend de la taille et de la forme de la pièce, des interférences peuvent provoquer une diminution du volume effectif de la gamme basse fréquence.
 • La sélection du mode de lecture "LFE" enclenche la lecture de la gamme de signaux basse fréquence du canal sélectionné avec "Large" de ce canal uniquement. Par conséquent, la gamme de signaux basse fréquence lue à partir du canal de subwoofer sont uniquement la gamme de signaux basse fréquence de LFE (uniquement pendant la lecture Dolby Digital ou de signaux DTS) et le canal spécifié "Small" dans le menu de configuration.
 • Sélectionner le mode de lecture qui fournit une reproduction des graves avec quantité.
 • Lorsque le subwoofer est réglé sur "Yes", le son des graves est émis du subwoofer indépendamment du réglage de mode du subwoofer dans les modes d'ambiance autres que Dolby/DTS.
 • Dans les modes surround autres que Dolby Digital et DTS, si le subwoofer est réglé sur oui "YES", la portion basse fréquence est toujours envoyée au canal du subwoofer. Pour obtenir des détails, se référer à la section "Modes d'ambiance et paramètres". (Voir page 183)

3



① Pour sélectionner le mode surround
 Si "Large" ou "Small" a été configuré pour les deux enceintes A et B au niveau du menu de configuration du système (lorsque les deux enceintes A et B surround sont utilisées), l'écran de configuration des enceintes surround s'affiche.

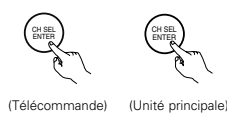


Sélectionnez les enceintes surround devant être utilisées dans chaque mode surround.

② Pour sélectionner une enceinte surround
 A : Lorsque les enceintes surround A sont utilisées.
 B : Lorsque les enceintes surround B sont utilisées.
 A+B : Lorsque les enceintes surround A et B sont utilisées.



4

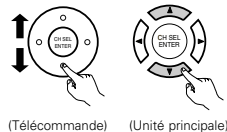


Entrer le réglage.
 Au niveau de l'écran "2.Speaker Setup", sélectionnez "Exit" puis appuyez sur la touche ENTER.
 L'écran de configuration du système apparaît alors de nouveau.

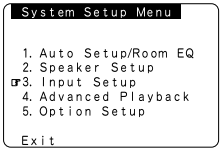
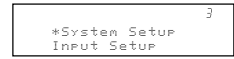
※ Type d'enceinte utilisé lorsque les deux enceintes surround A et B sont utilisées.
 Si le paramètre "Small" a été choisi pour une des deux enceintes surround A ou B, la sortie sera la même que lorsque "Small" a été configuré sur les deux enceintes A et B.

3 Configuration de l'entrée

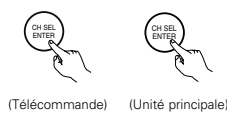
1



Sélectionner l'option "Input Setup" au niveau du menu de configuration du système.



2

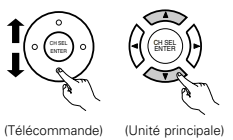


L'écran de configuration de l'entrée apparaît alors.

2-6 Sélection des enceintes Surround pour des modes surround différents

Ce menu est affiché lorsque les deux enceintes surround A et B sont utilisés.
 • Cet écran permet de configurer les enceintes surround utilisées dans chaque mode surround.

1

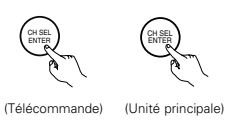


Sélectionnez l'option "Surround Sp Setup" au niveau du menu de configuration de l'enceinte.

2. Speaker Setup
 1. Speaker Config.
 2. Delay Time
 3. Channel Level
 4. Crossover Frequency
 5. Subwoofer Mode Setup
 6. Surround Sp Setup
 Exit



2

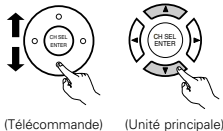


L'écran du menu de configuration de l'enceinte s'affiche.

3-1 Réglage de l'assignation d'entrée numérique "Digital In Assignment"

- Ce réglage affecte les prises d'entrées numériques du AVR-3805 pour les différentes sources d'entrée.

1



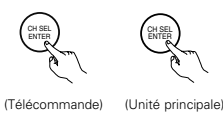
(Télécommande) (Unité principale)

Au menu d'installation de système, sélectionner "Digital In Assign".

*Input Setup
Digital In

3. Input Setup
 1. Digital In Assign
 2. Ext. In Subwoofer Level
 3. Component In Assign
 4. Video Input Mode
 5. Auto Tuner Presets
 Exit

2



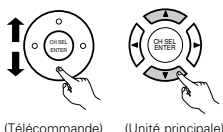
(Télécommande) (Unité principale)

L'écran des entrées numériques s'affiche.

*Digital In
CD : COAX1

3-1 Digital In Assign
 CD : COAX1 VCR2 : OFF
 DVD : COAX2 TAPE : OPT 4
 VDP : OPT 1
 TV : OFF
 DBS : OPT 2
 VCR1 : OPT 5
 VCR3 : OPT 3
 Default Yes

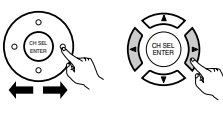
3



(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionner la prise d'entrée numérique à affecter à la source d'entrée.

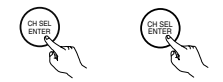
① Sélectionner la source en entrée



(Télécommande) (Unité principale)

② Sélectionnez le jack d'entrée numérique
Sélectionner "OFF" pour les sources d'entrée pour lesquelles aucune prise d'entrée numérique n'est utilisée.
* Si "Yes" est sélectionné pour "Default", les réglages sont automatiquement réinitialisés aux valeurs par défaut.

4



(Télécommande) (Unité principale)

Entrer le réglage.
Le menu de configuration de l'entrée réapparaît alors.

REMARQUES:

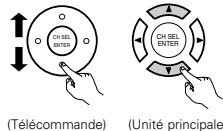
- Les prises OPTICAL 3, 4 du panneau arrière du AVR-3805 sont équipées d'une prise de sortie numérique optique pour les signaux d'enregistrement numérique d'une enregistreur CD, enregistreur MD ou un autre enregistreur numérique. Utiliser ces prises pour l'enregistrement numérique entre une source audio numérique (stéréo – 2 canaux) et un enregistreur audio numérique.
- Ne pas connecter la sortie du composant connecté à la prise de sortie OPTICAL 3, 4 OUT située sur le panneau arrière du AVR-3805 à une prise autre que la prise d'entrée OPTICAL 3, 4 IN.
- "PHONO" et "TUNER" ne peuvent être sélectionnés sur l'écran d'entrées numériques.

Veuillez vous reporter au chapitre "Connexions DENON LINK". (Voir page 130)

3-2 Configurer le niveau d'entrée extérieure du subwoofer

- Régler la méthode de lecture du signal d'entrée analogique connecté à l'entrée extérieure du subwoofer.

1



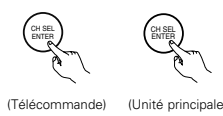
(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez l'option "Ext.In Subwoofer Level" au niveau du menu de configuration de l'entrée.

*Input Setup
Ext.In SW Lev.

3. Input Setup
 1. Digital In Assign
 2. Ext. In Subwoofer Level
 3. Component In Assign
 4. Video Input Mode
 5. Auto Tuner Presets
 Exit

2



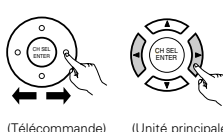
(Télécommande) (Unité principale)

L'écran de niveau Ext.In du subwoofer s'affiche.

*Ext.In SW Lev.
SW Lev.: +15dB

3-2. Ext. In Subwoofer Level
 Subwoofer Level ◀+15dB

3

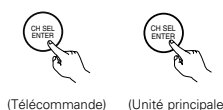


(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionner le paramétrage souhaité.

Effectuez votre sélection en fonction des spécifications du lecteur utilisé. Reportez-vous également au mode d'emploi du lecteur.
+15 dB recommandé (par défaut). (0, +5, +10 et +15 peuvent être sélectionnés.)

4



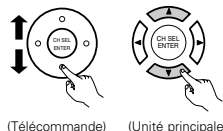
(Télécommande) (Unité principale)

Entrer le réglage.
L'écran de configuration de l'entrée s'affiche.

3-3 Configuration de la valeur du composant

- Cette procédure permet d'attribuer la valeur de la différence des couleurs (composant) des jacks du AVR-3805 pour les différentes sources d'entrées.

1



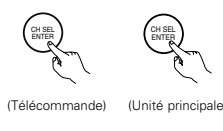
(Télécommande) (Unité principale)

Sélect l'option "Component In Assign" au niveau du menu de configuration des entrées.

*Input Setup
Component In

3. Input Setup
 1. Digital In Assign
 2. Ext. In Subwoofer Level
 3. Component In Assign
 4. Video Input Mode
 5. Auto Tuner Presets
 Exit

2



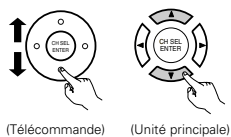
(Télécommande) (Unité principale)

L'écran d'attribution de la valeur du composant.

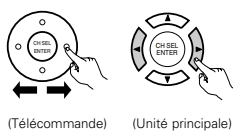
*Component In
DVD : U1

3-3. Component In Assign
 DVD : VIDEO 1
 VDP : NONE
 TV : VIDEO 2
 DBS : VIDEO 3
 VCR1 : NONE
 VCR2 : NONE
 VCR3 : NONE
 TAPE : NONE
 Default Yes

3 Sélectionnez la borne d'entrée de composant vidéo (Y, Pb/Cb et Pr/Cr) à attribuer à la source.



① Sélectionnez la source.

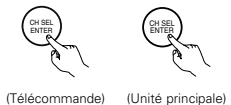


② Sélectionnez la borne d'entrée de composant vidéo.

Sélectionnez "NONE" pour les sources pour laquelle l'entrée vidéo à composant (Y, Pb/Cb et Pr/Cr) n'est pas utilisée.

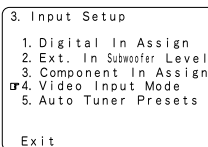
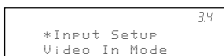
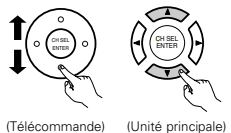
※ Si la valeur par défaut "Yes" est sélectionnée, les paramètres retournent à leur valeur par défaut.

4 Entrer le réglage.
Le menu de configuration de l'entrée apparaît à nouveau.

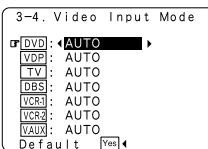
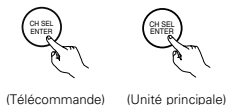


3-4 Configuration du mode d'entrée vidéo

1 Sélectionnez le Mode "Video Input Mode" au niveau du menu de configuration de l'entrée.



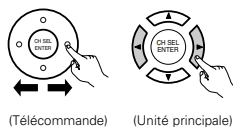
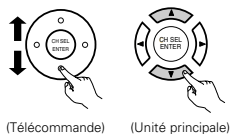
2 L'écran du mode d'entrée vidéo s'affiche.



3 ① Sélectionnez la source d'entrée au niveau de laquelle vous voulez configurer le mode d'entrée vidéo. ② Sélectionnez le mode comme indiqué ci-dessous.

←AUTO ↔COMPONENT ↔Svideo ↔Video→

Les détails de chaque mode sont décrits ci-dessous.



AUTO: Si plusieurs signaux sont disponibles en entrée, ils seront tous détectés et un d'entre eux sera émis automatiquement choisi et émis à partir des bornes de sortie vidéo dans l'ordre suivant: composant vidéo, S-Vidéo, composite vidéo.

Component: Le signal connecté à la borne de vidéo à composants sera toujours lu en priorité. Aucun conversion du format vidéo ne sera effectuée, et par conséquent aucune image ne sera émise vers les bornes de sortie si aucun signal n'est alimenté au niveau de la borne à composants.

S-Vidéo: Le signal connecté à la borne S-Vidéo sera toujours lu en priorité. Le signal en entrée S-Vidéo est converti et émis vers les bornes de signal à composants et composite.

Video: Le signal connecté à la borne composite sera toujours lu en priorité. Le signal en entrée composite est converti et émis vers les bornes de signal à composants et S-Vidéo.

REMARQUE:

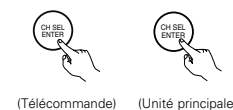
Il n'est pas possible de convertir un signal vidéo à composant en un signal S-Vidéo et composite, veillez donc à toujours connecter un lecteur ne disposant pas de cette fonction en utilisant uniquement les bornes S-Vidéo ou composite.

Mises en garde concernant la fonction de conversion vidéo:

Si les bornes d'entrée vidéo de composant sont utilisées pour connecter le AVR-3805 à une TV (ou à un moniteur, un projecteur, etc.) et si les bornes vidéo (jaunes) ou S video sont utilisées pour connecter le AVR-3805 à un magnétoscope, il est possible que l'image clignote horizontalement en fonction de la combinaison de TV et de magnétoscope, ou qu'elle soit parasitée, désynchronisée ou qu'elle disparaisse totalement en cas de lecture de cassettes vidéo.

Si un de ces problèmes venait à se présenter, veuillez connecter un stabilisateur vidéo - disponible dans le commerce -, etc., disposant d'une fonction TBC (time base corrector - correction de base de temps) entre le AVR-3805 et le magnétoscope, ou activez la fonction TBC de votre magnétoscope si celui en dispose.

4 Entrer le réglage.
Le menu de configuration du système apparaît de nouveau.



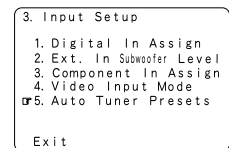
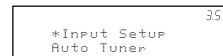
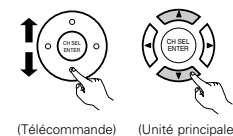
3-5 Préréglages automatiques du tuner

Utiliser ces préréglages pour la recherche automatique d'émissions FM et mémoriser jusqu'à 56 stations dans les canaux préréglés A1 à 8, B1 à 8, C1 à 8, D1 à 8, E1 à 8, F1 à 8 et G1 à 8.

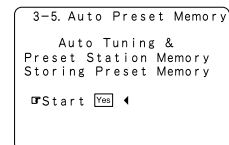
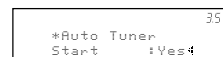
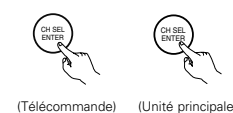
REMARQUE:

• Si une station FM ne peut pas être préréglée automatiquement à cause d'une mauvaise réception, utiliser l'opération "Accord manuel" pour syntoniser la station, puis la préréglée en effectuant l'opération "Préréglage de mémoire".

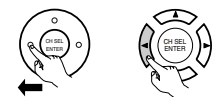
1 Sélectionnez l'option "Auto Tuner Presets" au niveau du menu de configuration de l'entrée.



2 L'écran de mémoire des préréglages s'affiche donc.



3



(Télécommande) (Unité principale)

Appuyez sur la portion gauche du CURSEUR pour sélectionner "Yes". "Search" (recherche) clignote sur l'écran et la recherche commence. "Completed" (terminé) apparaît dès que la recherche est terminée. L'affichage commute automatiquement à l'écran.

4



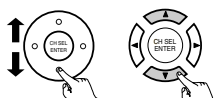
(Télécommande) (Unité principale)

Entrer le réglage.
Le menu de configuration de l'entrée apparaît de nouveau.

4

Réglages avancés

1



(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez l'option "Advanced Play back" au niveau du menu de configuration du système.

```
*System Setup 4
Advanced Play
```

```
System Setup Menu
1. Auto Setup/Room EQ
2. Speaker Setup
3. Input Setup
4. Advanced Playback
5. Option Setup
Exit
```

2



(Télécommande) (Unité principale)

Le menu des réglages avancés s'affiche.

4-1 Configuration du délai audio

Cette fonction vous permet d'ajuster le délai temporel entre les signaux audio et vidéo et d'enregistrer ces détails pour plusieurs types de sources d'entrées.

Ce réglage s'effectue en regardant un DVD ou un autre logiciel, et il n'est pas effectué ici.

Par défaut, ceci n'est pas affiché lorsqu'aucun signal n'est entré.

Pour plus d'instructions à propos de ce réglage, reportez-vous à la page 158.

REMARQUE:

Le délai audio n'est pas appliqué lorsque l'appareil se trouve en mode EXT. IN ou en mode d'entrée analogique direct ou en mode stéréo (TONE DEFEAT "ON").

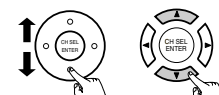
4-2 Configurer l'Installation Dolby Digital

Active la méthode de mixage réducteur lorsque l'on n'utilise pas d'enceinte centrale ou d'enceintes surround.

OFF (Désactivé): La gamme dynamique n'est pas compressée.

ON (Activé): La gamme dynamique est compressée automatiquement en fonction de la combinaison d'enceintes utilisées.

1



(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez l'option "Dolby Digital Setup" au niveau du menu des réglages avancés.

```
*Advanced Play 4.2
Dolby D Setup
```

```
4. Advanced Playback
1. Audio Delay
2. Dolby Digital Setup
3. Auto Surround Mode
Exit
```

2



(Télécommande) (Unité principale)

Appuyez sur la touche ENTER.
L'écran de configuration Dolby Digital s'affiche.

3



(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionner Activé "ON" si l'on désire utiliser la Compression, Désactivé "OFF" si l'on ne veut pas l'utiliser.

```
*Dolby D Setup 4.2
Comp. : 4 OFF
```

```
4-2. Dolby Digital
Downmix Option Setup
Compression
[ON] <-> [OFF]
```

REMARQUE:

Si vous n'utilisez ni des enceintes centrales, ni des enceintes surround, le son sera émis par les enceintes avant. Placez l'option "Compression" sur "ON" si vous pensez que le son est déformé en raison du dépassement du niveau en entrée acceptable des enceintes avant.

4



(Télécommande) (Unité principale)

Entrer le réglage.
Le menu des Réglages avancés s'affiche.

4-3 Réglage du mode Auto Surround

Le mode surround utilisé au moins pour les trois types de signaux d'entrée indiqués ci-dessous est mis en mémoire et le signal est lu automatiquement avec ce mode surround la prochaine fois qu'il est généré.

Veillez noter que le réglage du mode surround est aussi enregistré séparément pour chaque source d'entrée.

- ① Signaux analogiques et de canal PCM 2
- ② Signaux à 2 canaux Dolby Digital, DTS ou autres format multicanaux
- ③ Signaux multicanaux Dolby Digital, DTS ou d'autres format multicanaux

※ Pendant la lecture en mode PURE DIRECT, le mode surround ne change pas même si le signal en entrée est changé.

1

Sélectionnez l'option "Auto Surround Mode" au niveau du menu des Réglages avancés.

*Advanced Play Auto Surround 43
 Exit

4. Advanced Playback
 1. Audio Delay
 2. Dolby Digital Setup
 3. Auto Surround Mode

2

Appuyez sur la touche ENTER.
L'écran de mode surround automatique s'affiche.

3

Sélectionnez "ON" si vous souhaitez utiliser le mode Auto surround, "OFF" si vous ne souhaitez pas l'utiliser.

*Auto Surround 43
 ON/OFF: ON

4-3. Auto Surround Mode
 ON OFF

4

Entrer le réglage.
Le menu des Réglages avancés réapparaît.

5 Configuration des options

1

Sélectionnez l'option "Option Setup" au niveau du menu de configuration du système.

*System Setup 5
 Option Setup

System Setup Menu
 1. Auto Setup/Room EQ
 2. Speaker Setup
 3. Input Setup
 4. Advanced Playback
 5. Option Setup
 Exit

2

L'écran de configuration des options s'affiche.

5-1 Configuration du rôle de l'amplificateur de puissance

Effectuez cette procédure pour faire basculer la voie surround arrière de l'amplificateur de puissance vers la ZONE2 ou la ZONE3.

Si la ZONE2/3 est sélectionnée, le signal sélectionné pour la ZONE2/3 est émis au niveau des bornes "SURR. BACK/MULTI ZONE PREOUT".

1

Sélectionnez l'option "Power Amp Assign" dans le menu de configuration des options.

*Option Setup 51
 P.Amp Assign

5. Option Setup
 1. Power Amp Assign
 2. Zone2 Vol. Level
 3. Trigger Out 1 Setup
 4. Trigger Out 2 Setup
 5. Muting Level
 6. On Screen Display
 7. Setup Lock
 Exit

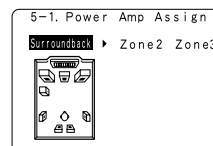
2

Appuyez sur la touche ENTER.
L'écran d'attribution du rôle de l'amplificateur de puissance s'affiche.

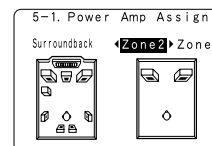
3

Sélectionnez "Surround Back" pour le canal surround arrière, "Zone2" pour qu'il fonctionne sur la sortie Zone2, et Zone3 pour qu'il fonctionne sur la sortie Zone3.

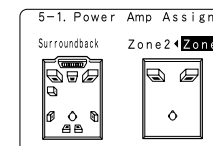
*P.Amp Assign 44
 S.Back



Lorsque "Surround Back" a été sélectionné

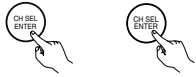


Lorsque "Zone2" a été sélectionné



Lorsque "Zone3" a été sélectionné

4



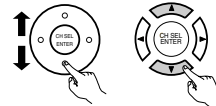
(Télécommande) (Unité principale)

Entrer le réglage.
Le menu de configuration des options réapparaît.

5-2 Réglage du niveau Zone2 vol.

Effectuer le réglage de niveau de la sortie pre-out de la Zone2.

1



(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez "Zone2 Vol.Level" au niveau du menu de configuration des options.

```
*Option Setup 5.2
Zone2 Vol.Level
```

5. Option Setup
 1. Power Amp Assign
 2. Zone2 Vol. Level
 3. Trigger Out 1 Setup
 4. Trigger Out 2 Setup
 5. Muting Level
 6. On Screen Display
 7. Setup Lock
 Exit

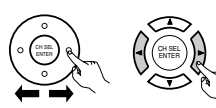
2



(Télécommande) (Unité principale)

L'écran de niveau de volume de Zone2 s'affiche.

3



(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez le réglage désiré.

Variable:

Le niveau peut être ajusté librement à l'aide des touches de la télécommande.

0 dB, -40 dB:

Le niveau de sortie est fixé au niveau réglé et le volume ne peut plus être ajusté.

REMARQUE:

• Lorsque "ZONE2" a été sélectionné au niveau du menu de configuration du système, les options "5-1. Rôle de l'amplificateur de puissance", et le Zone2 vol. level passent tous sur "variable" y compris les niveaux prédéfinis et ce menu n'est pas affiché.

```
5-2. ZONE2 Vol. Level
Variable ▶ -40dB 0dB
```

```
*Zone2 Vol. Lev.
Variable ▶
```

4



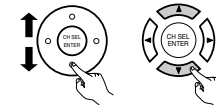
(Télécommande) (Unité principale)

Entrer le réglage.
Le menu de configuration des options réapparaît.

5-3, 5-4 Configurer l'installation de la sortie du déclencheur (Trigger Out Setup)

- Configurez la valeur de sortie de déclencheur de sortie 1 pour les sources d'entrée.

1



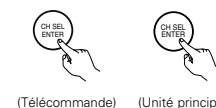
(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez "Trigger Out 1 Setup" au niveau du menu de configuration des options.

```
*Option Setup 5.3
Trigger Out 1
```

5. Option Setup
 1. Power Amp Assign
 2. Zone2 Vol. Level
 3. Trigger Out 1 Setup
 4. Trigger Out 2 Setup
 5. Muting Level
 6. On Screen Display
 7. Setup Lock
 Exit

2



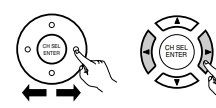
(Télécommande) (Unité principale)

L'écran de configuration de la valeur du déclencheur de sortie 1 s'affiche.

```
*Trigger Out 1
ZONE : MAIN ▶
```

5-3. Trigger Out 1 Setup
 ZONE : MAIN ▶
 PHONO : OFF TV : ON
 CD : OFF DBS : ON
 TUNER : OFF VCR : ON
 TAPE : OFF VCR : ON
 DVD : ON VAUX : ON
 VDP : ON Default Yes

3



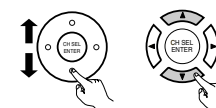
(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez la zone (MAIN, Zone2 ou Zone3).

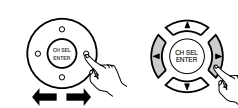
4

① Sélectionnez la source d'entrée.

② Sélectionnez "ON" ou "OFF".



(Télécommande) (Unité principale)



(Télécommande) (Unité principale)

5



(Télécommande) (Unité principale)

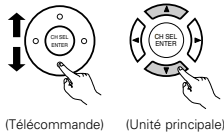
Entrer le réglage.
Le menu de configuration des options réapparaît.

※ Configurez de la même façon la valeur du déclencheur de sortie 2.

5-5 Configuration du niveau de sourdine

- Ce réglage permet de configurer le niveau de sourdine.

1




(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez "Muting Level" au niveau du menu de configuration des options.

*Option Setup 55
 Muting Level

5. Option Setup
 1. Power Amp Assign
 2. Zone2 Vol. Level
 3. Trigger Out 1 Setup
 4. Trigger Out 2 Setup
 5. Muting Level
 6. On Screen Display
 7. Setup Lock
 Exit

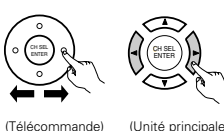
2



(Télécommande) (Unité principale)

L'écran de niveau de sourdine s'affiche.

3



(Télécommande) (Unité principale)


Sélectionnez le niveau désiré.

*Muting Level 55
 --dB

5-5. Muting Level
 -20dB -40dB

- 20 dB: Le volume sonore sera réduit par -20 dB par rapport au niveau actuel.
- 40 dB: Le volume sonore sera réduit par -40 dB par rapport au niveau actuel.

4



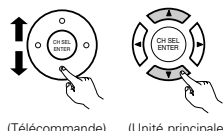
(Télécommande) (Unité principale)

Entrer le réglage.
Le menu de configuration des options réapparaît.

5-6 Réglage de l'affichage sur écran (OSD)

- Utiliser ceci pour activer ou désactiver l'affichage sur écran (messages autres que les écrans de menu).
- Permet de configurer le mode d'affichage à l'écran.
 - Mode 1: Evite les scintillements de l'image lorsqu'aucun signal vidéo n'est disponible.
 - Mode 2: Ces scintillements ne sont pas évités. Utilisez ce mode si l'affichage à l'écran n'apparaît pas en mode 1, ce qui pourrait se produire sur certains types de TVs.

1




(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez "On Screen Display" au niveau du menu de configuration des options.

*Option Setup 56
 On Screen

5. Option Setup
 1. Power Amp Assign
 2. Zone2 Vol. Level
 3. Trigger Out 1 Setup
 4. Trigger Out 2 Setup
 5. Muting Level
 6. On Screen Display
 7. Setup Lock
 Exit

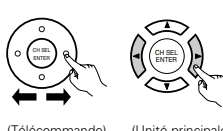
2



(Télécommande) (Unité principale)

L'écran de configuration de l'affichage à l'écran s'affiche.

3



(Télécommande) (Unité principale)

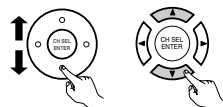
Sélectionner "ON" ou "OFF".

*On Screen 56
 ON/OFF: ON

5-6. On Screen Display
 ON OFF
 Mode1 Mode2

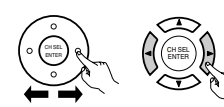
4

① Sélectionnez le mode d'affichage à l'écran.



(Télécommande) (Unité principale)

② Sélectionnez "Mode1" ou "Mode2".




(Télécommande) (Unité principale)

*On Screen 56
 Mode: Mode1

5-6. On Screen Display
 ON OFF
 Mode1 Mode2

5



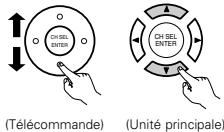
(Télécommande) (Unité principale)

Entrer le réglage.
Le menu de configuration des options réapparaît.

5-7 Protéger le réglage

Le paramétrage du système peut être verrouillé de façon à ce qu'il ne puisse être modifié facilement.

1




(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez "Setup Lock" dans le menu de configuration des options.

*Option Setup 5.7
 Setup Lock

5. Option Setup
 1. Power Amp Assign
 2. Zone2 Vol. Level
 3. Trigger Out 1 Setup
 4. Trigger Out 2 Setup
 5. Muting Level
 6. On Screen Display
 7. Setup Lock
 Exit

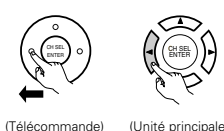
2



(Télécommande) (Unité principale)

L'écran de verrouillage de la configuration s'affiche.

3




(Télécommande) (Unité principale)

Sélectionnez "ON" pour verrouiller le paramétrage du système.

*Setup Lock 5.7
 ON/OFF: 4 OFF

5-7. Setup Lock
 ON ◀ ▶ OFF

4



(Télécommande) (Unité principale)

Appuyer sur "ENTER" pour finaliser la configuration et sortir du mode d'installation du système.

Lorsque la fonction de verrouillage du paramétrage système est activée, les réglages énumérés ci-dessous ne peuvent être modifiés et "Setup Locked" (Paramétrage verrouillé) s'affiche lorsque les touches concernées sont sollicitées.

- Paramétrage système
- Réglages des paramètres surround
- Réglages des commandes de tonalité
- Réglages de niveau de canal (y compris les tonalités de test)


Pour déverrouiller, appuyer de nouveau sur la touche d'installation du système et afficher l'écran de verrouillage de l'installation puis sélectionner "OFF" et appuyer sur "ENTER".

※ **L'installation du système est terminée. Après avoir fait ces réglages, il n'est pas nécessaire de les changer à moins que des composants AV différents soient connectés ou les enceintes repositionnées.**

Après avoir terminé l'installation de système

Cette touche peut être enfoncée à tout moment pendant le procédé d'installation de système pour terminer le procédé.

1



(Télécommande) (Unité principale)

Appuyez sur la touche SYSTEM SETUP dans le menu de configuration du système.
 ※ Les réglages changés sont entrés et l'affichage sur écran désactivé.

• Signaux d'affichage sur écran

	Signaux entrés au AVR-3805		Sortie de signal d'affichage sur écran		
	Prise d'entrée de signaux VIDEO (jaune)	Prise d'entrée de signaux vidéo S	Sortie du signal vidéo vers le jack VIDEO MONITOR OUT (jaune)	Sortie du signal vidéo vers le jack S-Video MONITOR OUT	Sortie du signal vidéo vers le jack de différence de couleurs (Composant) MONITOR OUT
1	×	×	○	○	○
2	○	×	○	○	○
3	×	○	○	○	○
4	○	○	×	○	○

(○): Signal ×: Pas de signal)

(○): Signaux sur écran sortis ×: Signaux sur écran pas sortis)

REMARQUE:

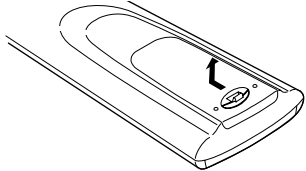
- Lorsqu'un signal vidéo à composants est entré et que le mode "Video Input Mode" est placé en mode de composant fixe lors de la configuration de l'entrée, l'affichage à l'écran n'apparaît que lorsque les touches de configuration du système, des paramètres Surround et On Screen sont activés.

8 UNITE DE TELECOMMANDE

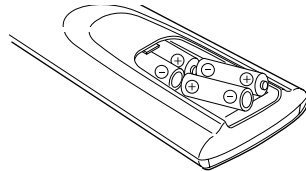
- L'unité de télécommande comprise (RC-970) peut être utilisée pour actionner non seulement le AVR-3805, mais également d'autres composants DENON compatibles avec télécommande. En addition, la mémoire contient les signaux de commande pour d'autres télécommandes, alors elle peut être utilisée pour faire fonctionner des produits non de Danon mais compatibles avec la télécommande.

Insertion des piles

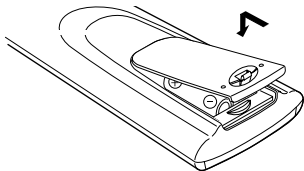
- Déposer le couvercle arrière de l'unité de télécommande.



- Placer les trois piles R03/AAA dans le compartiment à piles dans la direction indiquée.



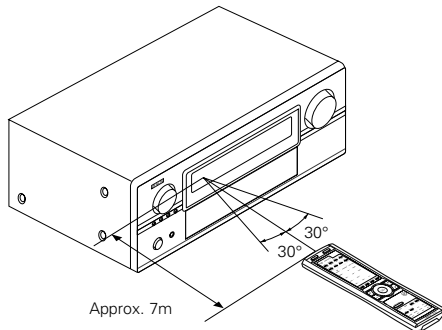
- Remettre le couvercle arrière en place.



Remarques sur les piles

- Utiliser des piles R03/AAA dans l'unité de télécommande.
- Les piles doivent être remplacées par des neuves approximativement une fois par an, bien que cela dépende de la fréquence d'utilisation.
- Même si moins d'un an s'est écoulé, remplacer les piles par des neuves si l'appareil ne fonctionne pas lorsque l'unité de télécommande est actionnée à proximité. (La pile fournie ne sert que pour la vérification du fonctionnement. La remplacer par une neuve le plus tôt possible.)
- Lors de l'insertion des piles, toujours procéder dans la bonne direction, en suivant les marques "⊕" et "⊖" du compartiment à piles.
- Pour éviter des dommages ou une fuite de liquide de pile:
 - Ne pas utiliser de pile neuve avec une ancienne.
 - Ne pas utiliser deux types de pile différents.
 - Ne pas court-circuiter, démonter, chauffer ou jeter les piles dans des flammes.
- Enlever les piles de l'unité de télécommande chaque fois que vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue durée.
- Si le liquide de pile devait fuir, essuyer soigneusement le liquide de l'intérieur du compartiment à piles, et insérer de nouvelles piles.
- Lors du remplacement des piles, avoir les piles neuves à portée de la main, et les insérer aussi rapidement que possible.

Utilisation de l'unité de télécommande



- Diriger l'unité de télécommande vers le capteur de télécommande situé sur l'unité principale de la manière indiquée dans le diagramme.
- L'unité de télécommande peut être utilisée d'une distance droite d'environ 7 mètres de l'unité principale, mais cette distance sera raccourcie s'il y a un obstacle dans le chemin ou si l'unité de télécommande n'est pas directement pointée vers le capteur de télécommande.
- L'unité de télécommande peut être actionnée à un angle horizontal d'un maximum de 30 degrés par rapport au capteur de télécommande.

REMARQUES:

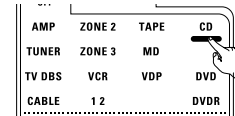
- Il peut être difficile d'actionner l'unité de télécommande si le capteur de télécommande est exposé aux rayons directs du soleil ou à une forte lumière artificielle.
- Ne pas appuyer simultanément sur les touches de l'unité principale et de l'unité de télécommande pour ne pas entraîner de mauvais fonctionnement.
- Des enseignes au néon ou autres appareils qui génèrent des parasites de type impulsionnel peuvent entraîner des erreurs de fonctionnement, par conséquent, garder l'appareil aussi loin que possible de tels tubes au néon.

Operating DENON audio components

- Utiliser les touches de sélecteur de mode pour sélectionner le composant à utiliser.

※ La fonction change de la façon indiquée ci-dessous à chaque pression sur une des touches de mode.

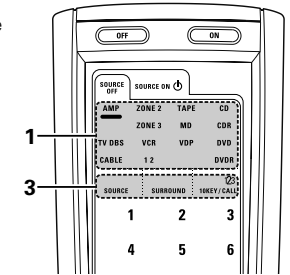
AMP/TUNER	: AMP, TUNER
ZONE2/ZONE3	: ZONE2, ZONE3
TAPE/MD	: TAPE, MD
CD/CDR	: CD, CDR
TV/DBS/CABLE	: TV, DBS, CABLE
VCR1/VCR2	: VCR1, VCR2
VDP	: VDP
DVD/DVDR	: DVD, DVDR



Exemple: Sélection du mode "AMP" Sélection du mode "TUNER".

AMP

TUNER

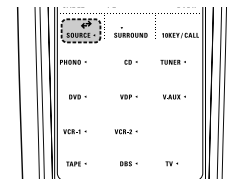


- Actionner le composant audio.
 - Pour les détails, se reporter aux instructions d'utilisation du composant.

※ Il peut ne pas être possible d'utiliser certains modèles.

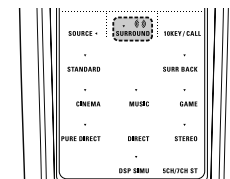
- [MENU SOURCE]

- Activez la source.



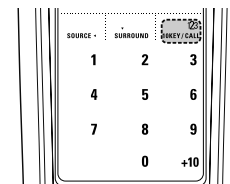
- [MENU SURROUND]

- Activez le mode surround.

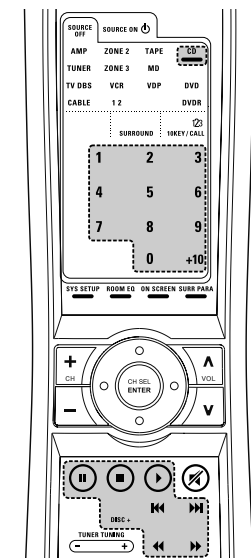


- [MENU 10KEY / SYSTEM CALL]

- Activez le mode 10KEY ou SYSTEM CALL.

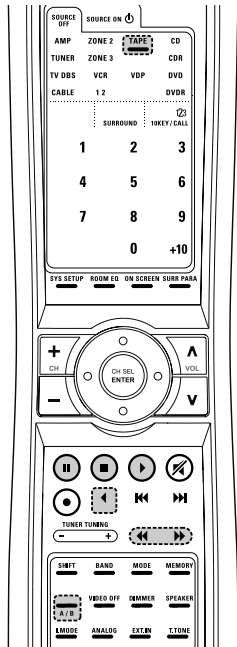


1. Touches système du lecteur CD (CD)



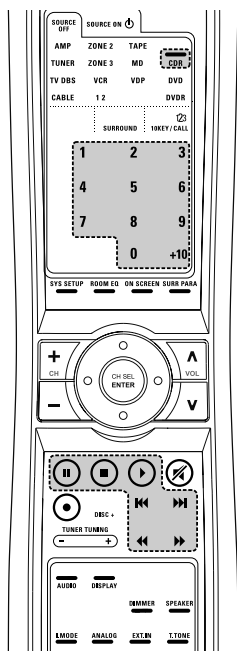
- ◀ ▶ : Recherche manuelle (en avant et en arrière)
- : Arrêt
- ▶ : Lecture
- ◀ ▶ : Recherche automatique (au début de page)
- ⏸ : Pause
- DISC SKIP + : (pour changeurs de CD uniquement)
- 0-9, +10 : Touche 10

2. Touches de système de platine cassette (TAPE)



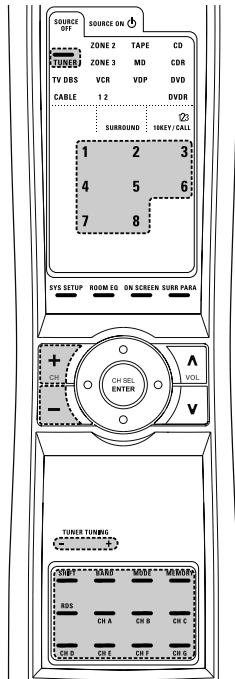
- ◀▶ : Rembobinage
- ▶▶ : Avance rapide
- : Arrêt
- ▶ : Lecture en avant
- ⏸ : Pause
- ◀ : Lecture en arrière
- ⏪ A/B : Changer entre les faces A et B

3. Touches de système d'enregistreur de MD (MD), d'enregistreur de CD (CDR)



- ◀▶▶▶ : Recherche manuelle (en avant et en arrière)
- : Arrêt
- ▶ : Lecture
- ◀◀◀▶▶▶ : Recherche automatique (au début de plage)
- ⏸ : Pause
- 0-9, +10 : Touche 10

4. Touches de système de tuner



- TUNING +, - : Augmentation/dimintion de fréquence
- BAND : Changer entre les bandes AM et FM
- MODE : Changer entre AUTO et MANUAL
- MEMORY : Mémoire préregistrée
- SHIFT : Changer la plage de canaux préregistrés
- CHANNEL +, - : Augmentation/dimintion de canal préregistré
- CHA~G : Plage de canaux préregistrés
- 1~8 : Canal préactivé
- RDS : Recherche RDS

Mémoire préregistrée

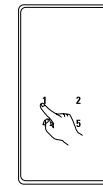
La télécommande incluse peut être utilisée pour commander des appareils de marques différentes en enregistrant le numéro de pré-réglage correspondant à la marque des appareils. Pour certains modèles, il est possible que la télécommande ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, utiliser la fonction d'apprentissage (page 155), pour stocker les signaux de la télécommande de votre appareil dans la télécommande incluse. Pour plus d'informations sur la réinitialisation de la mémoire des valeurs pré-réglées, veuillez vous reporter à la voir page 157.

1 Appuyez en même temps sur les touches ON et OFF.

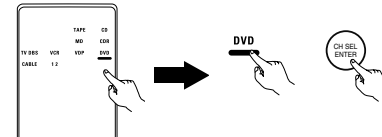


2 Appuyez sur la touche "1" pour sélectionner la mémoire pré-réglée.

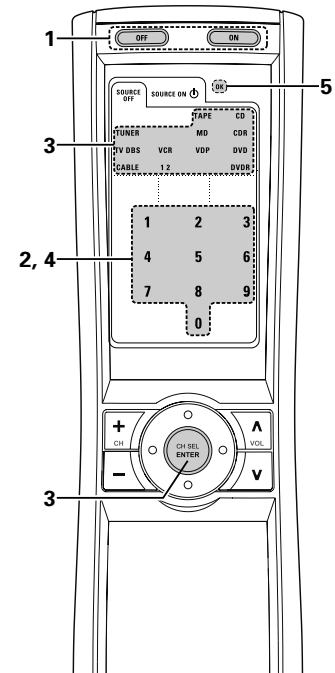
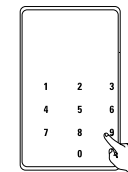
- Liste de configuration
- 1 : Mémoire pré-réglée
- 2 : Configuration d'apprentissage
- 3 : Appel système
- 4 : Passage au travers
- 5 : Configuration de l'éclairage
- 6 : Réinitialisation



3 Appuyez sur la touche Mode après avoir sélectionné le composant que vous désirez pré-régler, puis sur la touche ENTER.



4 Utilisez les touches touches numériques pour saisir le code de pré-réglage (un numéro à 4 chiffres) correspondant au fabricant de l'appareil que vous désirez configurer.



5 Le message "OK" s'affiche à l'écran lorsque les signaux sont enregistrés et que le mode est terminé. Le message "FAIL" s'affiche à l'écran si les signaux n'ont pas pu être enregistrés, veuillez alors répéter les étapes 1 à 5.

6 Pour enregistrer les codes correspondant à un autre composant, reprendre les étapes 1 à 5.

REMARQUES:

- En fonction du modèle et de l'année de fabrication, il est possible que cette fonction ne soit pas utilisable sur certains modèles, même si l'appareil se trouve dans la liste des codes pré-réglés.
- Certains fabricants préfèrent utiliser plus d'un seul type de code de télécommande. Veuillez vous reporter à la liste des codes pré-réglés pour changer de numéro.

Les codes pré-réglés en sorties d'usine sont listés ci-dessous:

- TV, VCR1HITACHI
- CD, MD, TAPE, CDR, VDP, DVD, DVDRDENON
- VCR2, DBSSONY
- CABLEABC